

RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN

CZ Návod k použití a montáži sejfů **SK** Návod na použitie a montáž sejfů **DE** Gebrauchsanleitung und Installation des Tresors **EN** Instructions for use and installation of the safe **HR** Upute za uporabu i montažu sefa **HU** Használati és felszerelési útmutató a széfhez **IT** Istruzioni per l'uso e l'installazione della cassaforte **NL** Instructies voor gebruik en installatie van de kluis **PL** Instrukcja użytkowania i instalacji sejfów **RO** Instrucțiuni de utilizare și instalare a seifului **SLO** Navodila za uporabo in amestitev sefa **SRB** Uputstvo za upotrebu i ugradnju sefa **UA** Інструкція з експлуатації та встановлення сейфа

RS.23.LUX.FIN



RS.45.LUX.FIN



CZ ocelový sejf **SK** ocelový trezor **DE** Stahltresor **EN** steel safe **HR** čelični sef **HU** acél széf **IT** cassaforte in acciaio **NL** stalen kluis **PL** stalowy sejf **RO** seif din oțel **SLO** jekleni sef **SRB** čelični sef **UA** сталевий сейф



CZ 2x nouzový klíč **SK** 2x núdzový kľúč **DE** 2x Notschlüssel **EN** 2x emergency key **HR** 2x ključ za hitne slučajeve **HU** 2x vészkulcs **IT** 2x chiave di emergenza **NL** 2x nood sleutel **PL** 2x klucz awaryjny **RO** 2x cheie de urgență **SLO** 2x zasilni ključ **SRB** 2x ključ za hitne slučajeve **UA** 2x аварійний ключ



CZ 2x kotvící šroub, 2x hmoždinka, 2x podložka **SK** 2x kotviaca skrutka, 2x hmoždinka, 2x podložka **DE** 2x Ankerschraube, 2x Dübel, 2x Unterlegscheibe **EN** 2x anchor screw, 2x dowel, 2x washer **HR** 2x sidreni vijak, 2x tipla, 2x podložka **HU** 2x horgonycsavar, 2x tiplik, 2x alátét **IT** 2 viti di ancoraggio, 2 tasselli, 2 rondelle **NL** 2x ankerschroef, 2x plug, 2x sluitring **PL** 2x śruba kotwowa, 2x kołek, 2x podkładka **RO** 2x șurub de ancorare, 2x dibluri, 2x șaibe **SLO** 2x pritrdilni vijak, 2x zatič, 2x podložka **SRB** 2x anker vijak, 2x tipla, 2x podloška **UA** 2x анкерний гвинт, 2x дубель, 2x шайба



CZ 4x AA baterie **SK** 4x AA batérie **DE** 4x AA Batterien **EN** 4x AA batteries **HR** 4x AA baterije **HU** 4x AA elem **IT** 4 batterie AA **NL** 4x AA-batterijen **PL** 4x bateria AA **RO** 4x baterii AA **SLO** 4x AA baterije **SRB** 4x AA baterije **UA** 4 батареї AA



CZ záložní zdroj pro otevření sejfy (4x AA baterie) **SK** záložný zdroj pre otvorenie sejfy (4x AA batérie) **DE** Notstromquelle zum Öffnen des Safes (4x AA-Batterien) **EN** backup power source for opening the safe (4x AA batteries) **HR** rezervni izvor napajanja za otvaranje sefa (4x AA baterije) **HU** tartalék áramforrás a széf kinyitásához (4x AA elem) **IT** fonte di alimentazione di riserva per l'apertura della cassaforte (4 batterie AA) **NL** back-upstroombron voor het openen van de kluis (4x AA-batterijen) **PL** zapasowe źródło zasilania do otwierania sejfy (4x baterie AA) **RO** sursă de alimentare de rezervă pentru deschiderea seifului (4x baterii AA) **SLO** rezervni vir napajanja za odpiranje sefa (4x AA baterije) **SRB** rezervni izvor napajanja za otvaranje sefa (4x AA baterije) **UA** резервне джерело живлення для відкриття сейфа (4x AA батареї)

CZ V sejfě RS.45.LUX.FIN navíc v balení 1 ks police, 1 ks věšák na klíče **SK** V seiffe RS.45.LUX.FIN navyše v balení 1 ks police, 1 ks vešiak na kľúče **DE** Im Tresor RS.45.LUX.FIN zusätzlich 1 Stk. Ablage, 1 Stk. Schlüsselhalter **EN** In the safe RS.45.LUX.FIN in addition 1 pc shelf, 1 pc key hanger **HR** U sefu RS.45.LUX.FIN dodatno 1 kom polica, 1 kom vješalica za ključeve **HU** A széfben RS.45.LUX.FIN ezen kívül 1 db polc, 1 db kulcstartó **IT** Nella cassaforte RS.45.LUX.FIN in aggiunta 1 ripiano, 1 gancio per chiavi **NL** In de kluis RS.45.LUX.FIN bovendien 1 stuk plank, 1 stuk sleutelhanger **PL** W sejfie RS.45.LUX.FIN dodatkowo 1 szt. półka, 1 szt. wieszak na klucze **RO** În seif RS.45.LUX.FIN în plus 1 raft pentru buc, 1 umeraş pentru chei **SLO** V sefu RS.45.LUX.FIN dodatno 1 kos polica, 1 kos obešalnik za ključve **SRB** U sefu RS.45.LUX.FIN dodatno 1 kom polica, 1 kom vešalica za ključve **UA** У сейфі RS.45.LUX.FIN додатково 1 полиця, 1 вішалка для ключів

Obsah

CZ - Návod k použití seifu RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN	4
SK - Návod na používanie trezora RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN	8
DE - Gebrauchsanweisung für den Tresor RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN	12
EN - Instructions for use of the safe RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN	17
HR - Upute za korištenje sefa RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN	21
HU - Az RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN széf használati útmutatója	25
IT - Istruzioni per l'uso della cassaforte RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN	29
NL - Gebruiksaanwijzing van de kluis RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN	34
PL - Instrukcja obsługi seifu RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN	39
RO - Instrucțiuni de utilizare a seifului RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN	43
SLO - Navodila za uporabo sefa RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN	47
SRB - Uputstvo za upotrebu sefa RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN	51
UA - Інструкція з користування сейфом RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN	55
CZ Obrázky SK Obrázky DE Abbildungen EN Pictures HR Slike HU Képek IT Immagini NL Afbeeldingen PL Obrazy RO Poze SLO Slike SRB Slike UA Картинки	60
CZ Montážní postup SK Montážny postup DE Montageanleitung EN The assembly process HR Proces montaže HU Szerelési folyamat IT Procedura di installazione NL Montageproces PL Procedura montazu RO Procedura de ansamblare SLO Postopek namestitve SRB Proces montaže UA Процедура установки	62

CZ - Návod k použití sejfů RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN

Popis vnějších ovládacích prvků sejfů (obr. A, strana 60)

1. První použití

1. Odstraňte ochranný kryt (zmáčkněte v pravé části) zámku pod čtečkou otisku prstu (Obr. A, strana 60).
2. Vložte nouzový klíč a otočte jím proti směru hodinových ručiček až na konec (závary se zasunou a otevře se dveřní panel).

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenechávejte nouzový klíč v sejfě, uložte si jej na bezpečné místo!

3. Odstraňte kryt na baterie a vložte přiložené baterie (obr. B, strana 61). Po vložení baterií a úspěšném testování systému sejfů všechny kontrolky jednou bliknou a ozve se „pípnutí“. Původní tovární nastavení je na kód 168 nebo kód 88888888 a otisk prstu libovolného uživatele. (co nejdříve nastavte nové heslo a otisk prstu).

2. Nastavení a správa číselných kódů (v nezamčeném stavu)

1. Rychle 2x za sebou zmáčkněte červené nastavovací tlačítko (obr. C, strana 61).
2. Uslyšíte 1 pípnutí, číslo „1“ a „2“ jsou podsvícené.
3. Stisknete číslo „1“ pro nastavení prvního kódu, číslo „2“ pro nastavení druhého kódu. Panel klávesnice je podsvícený.
4. Zadejte 3–8 znaků dlouhý číselný kód a pro potvrzení stisknete klávesu „E“. V případě, že jste zadali špatný počet čísel (tj. číselný kód kratší než 3 čísla či delší jak 8 čísel), ozve se krátká melodie a čísla se podsvítí v kruhu proti směru hodinových ručiček. Zadejte číselný kód znovu.
5. Jestliže jste správně zadali délku kódu a potvrdili jste klávesou „E“, uslyšíte krátkou hudbu a bílé podsvícení čísel oběhne jedenkrát dokola. Nastavení je dokončeno.

3. Používání číselného kódu k otevření sejfů

1. Pro odemknutí sejfů se dotkněte čtečky otisků prstů, všechna čísla jsou podsvícená.
2. Zadejte správný číselný kód a stisknete klávesu „E“ pro potvrzení. Jestliže jste zadali číselný kód správně, uslyšíte jedno pípnutí a všechna čísla se 2x podsvítí ve vlně zprava doleva. Dveře jsou otevřeny, sejf 3x zapípá.
3. Jestliže jste zadali špatný kód, sejf 3x rychle zapípá a náhodně problikne 6 čísel.
4. Jestliže jste zadali několikrát za sebou špatný číselný kód, viz kapitola „Zablokování sejfů“.

4. Zablokování sejfů

Jestliže 3x po sobě zadáte špatně heslo, či otisk prstu, sejf se zablokuje na 1 minutu.

Jestliže po odblokování sejfů zadáte znovu 3x po sobě špatně heslo, či otisk prstu, sejf se zablokuje na 5 minut.

Jestliže po odblokování sejfů zadáte znovu 3x po sobě špatně heslo, či otisk prstu, sejf se zablokuje na 15 minut.

Když je sejf zablokován, stisknete jakoukoliv klávesu nebo čtečku otisků a klávesnice zobrazí zbývajícím čas v minutách do odblokování sejfů.

5. Nastavení otisku prstů (v nezamčeném stavu)

1. Zmáčkněte červené nastavovací tlačítko (obr. C, strana 61). Na displeji se ukáže číslice, na kterou pozici se bude otisk ukládat.
2. Přiložte prst na čtečku otisků prstů, 6x přiložení prstu. Sejf pípne vždy při úspěšném načtení otisku prstu.
3. Po šestém přiložení sejf zahraje krátkou melodii a otisk prstu je uložen.

Lze zadat max. 5 různých otisků prstů. Po uložení pátého otisku každý další uložený otisk přemaže první uložený otisk. Vždy se na klávesnici ukáže pozice, na kterou se bude otisk ukládat.

6. Používání čtečky otisků prstů k otevření sejfu

1. Pro odemknutí sejfu se dotkněte čtečky otisků prstů, všechna čísla jsou nyní podsvícená.
2. Přiložte prst na čtečku otisků prstů. Otisk prstu může být rozpoznán pouze když se prst dotkne kovového kroužku.
3. V případě správného otisku se ozve krátká melodie, klávesnice 2x zabliká zprava doleva a dveře se otevrou. Po otevření sejf 3x pípne.
4. Jestliže jste zadali špatný otisk, sejf 3x rychle zapípá a náhodně problikne 6 čísel.
5. Přiložte prst znovu.
6. Jestliže jste zadali několikrát za sebou špatný otisk prstu, viz kapitola „Zablokování sejfu“.

7. Duální otevření sejfu

Tento sejf nabízí možnost duálního ověření k otevření sejfu. Můžete mít následující kombinace:

- Otisk prstu + číselný kód.
- Otisk prstu + otisk prstu.
- Číselný kód + číselný kód.

Pro aktivaci duálního ověření stiskněte kód „**C00E**“ při otevřeném sejfu. Sejf zahraje melodii. Nyní jsou všechny kódy a všechny otisky vymazány. **Při otevřeném sejfu** pokračujte v nastavení zvolené kombinace.

Nastavení kombinace otisk prstu + číselný kód

1. Rychle 3x za sebou zmáčkněte červené nastavovací tlačítko (obr. C, strana 61).
2. Uslyšíte 1 pípnutí, číselná klávesnice je podsvícená.
3. Zadejte 3-8 znaků dlouhý číselný kód a pro potvrzení stiskněte klávesu „E“. Sejf zahraje krátkou melodii, panel klávesnice je podsvícený.
4. Přiložte prst na čtečku otisků prstů, 6x přiložením prstu. Sejf pípne vždy při úspěšném načtení otisku prstu. Po šestém přiložení sejf zahraje krátkou melodii a otisk je uložen a tím i kombinace číselný kód + otisk prstu.
5. Zadali jste číselný kód kratší než 3 čísla či delší jak 8 čísel? Ozve se krátká melodie a čísla se podsvítí v kruhu proti směru hodinových ručiček. Zadejte znovu 3–8 znaků dlouhý kód.

Používání kombinace otisk prstu + číselný kód k otevření sejfu

1. Pro odemknutí sejfu se dotkněte čtečky otisků prstů, všechna čísla jsou podsvícená.
2. Zadejte správný kód a stiskněte klávesu „E“ pro potvrzení. Ozve se melodie, klávesnice zůstává podsvícena. Zadejte správný otisk prstu. Jestliže jste zadali kód i otisk správně, uslyšíte melodii, dveře jsou otevřeny a sejf 3x zapípá. Protože je zapnuté dvoufázové ověření, můžete nejdříve zadat otisk prstu a potom kód.
3. Jestliže jste zadali špatný kód, nebo otisk prstu, sejf 3x rychle zapípá a náhodně problikne 6 čísel.
4. Jestliže jste zadali několikrát za sebou špatný otisk prstu či kód, viz kapitola „Zablokování sejfu“.

Nastavení kombinace otisk prstu + otisk prstu

1. Rychle 3x za sebou zmáčkněte červené nastavovací tlačítko (obr. C, strana 61).
2. Uslyšíte 1 pípnutí, číselná klávesnice je podsvícená.
3. Přiložte prst na čtečku otisků, 6x přiložením prstu. Sejf pípne vždy při úspěšném načtení otisku prstu. Po šestém přiložení sejf zahraje krátkou melodii a první otisk je uložen.

4. Přiložte další prst na čtečku otisků prstů, 6x přiložení prstu. Sejf pípne vždy při úspěšném načtení otisku prstu. Po šestém přiložení sejf zahraje krátkou melodii a druhý otisk je uložen a tím i kombinace otisk + otisk.

Používání kombinace otisk prstu + otisk prstu k otevření sejfu

1. Pro odemknutí sejfu se dotkněte čtečky otisků prstů, všechna čísla jsou podsvícená.
2. Přiložte první otisk prstu, sejf zahraje melodii. Přiložte druhý otisk, sejf 1x pípne, dveře jsou otevřeny a sejf 3x zapípá. Protože je zapnuté dvoufázové ověření, můžete nejdříve zadat druhý otisk a potom otisk první.
3. Jestliže jste zadali špatný otisk prstu, sejf 3x rychle zapípá a náhodně problikne 6 čísel.
4. Jestliže jste zadali několikrát za sebou špatný otisk, viz kapitola „Zablokování sejfu“.

Nastavení kombinace číselný kód + číselný kód

1. Rychle 3x za sebou zmáčkněte červené nastavovací tlačítko (obr. C, strana 61).
2. Uslyšíte 1 pípnutí, číselná klávesnice je podsvícená.
3. Zadejte 3-8 znaků číslíc dlouhý první kód a pro potvrzení stiskněte klávesu „E“. Sejf zahraje krátkou melodii, panel klávesnice je podsvícený.
4. Zadejte 3–8 znaků číslíc, dlouhý druhý kód a pro potvrzení stiskněte klávesu „E“.
5. Jestliže jste správně zadali délku číselného kódu a potvrdili jste klávesou „E“, uslyšíte krátkou hudbu a bílé podsvícení čísel oběhne jedenkrát dokola. Nastavení je dokončeno.
6. V případě, že jste zadali špatný počet čísel (tj. číselný kód kratší než 3 čísla či delší jak 8 čísel), ozve se krátká melodie a čísla se podsvítí v kruhu proti směru hodinových ručiček. Zadejte číselný kód znovu.

Používání kombinace číselný kód + číselný kód k otevření sejfu

1. Pro odemknutí sejfu se dotkněte čtečky otisků prstů, všechna čísla jsou podsvícená.
2. Zadejte správný první kód a stiskněte klávesu „E“ pro potvrzení. Ozve se melodie, klávesnice zůstává podsvícena. Zadejte správný druhý kód a stiskněte klávesu „E“ pro potvrzení. Jestliže jste zadali oba kódy správně, uslyšíte melodii, dveře jsou otevřeny, sejf 3x zapípá. Protože je zapnuté dvoufázové ověření, můžete nejdříve zadat druhý kód a potom první kód.
3. Jestliže jste zadali špatný kód, sejf 3x rychle zapípá a náhodně problikne 6 čísel.
4. Jestliže jste zadali několikrát za sebou špatný otisk, viz kapitola „Zablokování sejfu“.

Jestliže chce funkci duálního ověření vypnout, zmáčkněte kód „C11E“ při otevřeném sejfu. Všechny nastavené kombinace se smažou a obnoví se kódy s továrním nastavením.

Původní tovární nastavení je na číselné kódy **168** nebo **88888888** a **otisk prstu libovolného uživatele**.

Když sejf nastavíte do továrního nastavení, máte vždy nastavené jednofázové ověření.

8. Ostatní funkce

1. Automatické zamykání při zavření dvířek

Sejf využívá elektromotorem poháněnou automatickou zatahovací závoru bez rukojeti. Při zavírání přidrže dveře, dokud se závoru zcela nevytáhne do zamykací polohy. Po zavření uslyšíte krátkou melodii. Podsvícená klávesnice zabliká dvakrát zleva doprava.

2. Indikace – slabé baterie

V případě slabé baterie v systému se rozblíkají všechny číslice. Bezodkladně vyměňte baterie (obr. C, strana 61).

3. Ochrana proti ztrátě nastavení (kódy + otisky)

Ochrana sejfu zajišťuje, že se hesla nebo otisky v případě vybití baterií a jejich výměnou neztratí.

4. Automatické vypínání

Jestliže stisknete červené nastavovací tlačítko a neprovedete žádnou další operaci, systém se automaticky vypne během 10 sekund.

V případě, že neprovedete do 10 sekund při odemykání trezoru heslem nebo otiskem prstu žádnou operaci, systém se automaticky vypne. Znovu zadejte heslo nebo otisk prstu.

9. Nastavení sejfy do továrního nastavení

Držte stisknuté červené nastavovací tlačítko (Obr. C, strana 61) minimálně 5 sekund, dokud všechna čísla třikrát rychle nezablikají a nezvve se melodie. Všechna Vaše hesla a otisky jsou vymazány a jsou nastaveny tovární číselné kódy **168** nebo **88888888** a **otisk prstu libovolného uživatele**.

10. Instalace a umístění sejfy

Montážní metoda (beton, cihla)

1. Umístěte sejf na místo, kde s ním není snadné pohybovat.
2. Otevřete sejf a jako vrtací šablonu použijte otvory pro ukotvení šroubů.
3. Vyvrtejte otvory pro hmoždinky na správném místě, vrtákem o $\varnothing$ 12 mm. Použijte dodané šrouby (obr. D, strana 62) pro upevnění sejf na zeď.

UPOZORNĚNÍ: Na jinou zeď než cihlovou, nebo betonovou, použijte šrouby a hmoždinky vhodné do Vámi vybrané zdi nebo podlahy (obr. D, strana 62).

11. Instrukce pro údržbu

V případě, že se Vám nedaří odemknout sejf otiskem, nebo kódem, použijte dodaný nouzový klíč pro odemknutí. Sejf sami neopravujte, kontaktujte prodejce.

SK - Návod na používanie trezora RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN

Popis vonkajších ovládacích prvkov trezora (obr. A, strana 60).

1. Prvé použitie

1. Odstráňte ochranný kryt (stlačte na pravej strane) zámku pod čítačkou odtlačkov prstov (obr. A, strana 60).
2. Vložte núdzový kľúč a otočte ním proti smeru hodinových ručičiek až na koniec (západky sa zasunú a panel dverí sa otvorí).

VAROVANIE: Núdzový kľúč nikdy nenechávajte v trezore, uložte ho na bezpečné miesto!

3. Odstráňte kryt batérií a vložte dodané batérie (obrázok B, strana 61). Po vložení batérií a úspešnom otestovaní systému trezora všetky kontrolky raz zabliknú a ozve sa "pípnutie". Pôvodné výrobné nastavenie je pre kód **168** alebo kód **88888888** a odtlačok prsta ľubovoľného používateľa. **(Čo najskôr nastavte nové heslo a odtlačok prsta).**

2. Nastavenie a správa hesiel (v odomknutom stave)

1. Rychle 2x za sebou zmáčkněte červené nastavovací tlačítko (obr. C, strana 61).
2. Uslyšíte 1 pípnutí, číslo „1“ a „2“ jsou podsvícené.
3. Stisknete číslo „1“ pro nastavení prvního kódu, číslo „2“ pro nastavení druhého kódu. Panel klávesnice je podsvícený.
4. Zadejte 3–8 znaků dlouhý číselný kód a pro potvrzení stisknete klávesu „E“. V případě, že jste zadali špatný počet čísel (tj. číselný kód kratší než 3 čísla či delší jak 8 čísel), ozve se krátká melodie a čísla se podsvítí v kruhu proti směru hodinových ručiček. Zadejte číselný kód znovu.
5. Jestliže jste správně zadali délku kódu a potvrdili jste klávesou „E“, uslyšíte krátkou hudbu a bílé podsvícení čísel oběhne jedenkrát dokola. Nastavení je dokončeno.

3. Použitie číselného kódu na otvorenie trezora

1. Dotknite sa čítačky odtlačkov prstov, aby ste odomkli trezor, všetky čísla sú podsvietené.
2. Zadajte správny číselný kód a na potvrdenie stlačte tlačidlo "E". Ak ste zadali číselný kód správne, budete počuť jedno pípnutie a všetky čísla sa dvakrát vlnovite rozsvietia sprava doľava. Dvere sú otvorené, trezor trikrát pípne.
3. Ak ste zadali nesprávny kód, trezor 3-krát rýchlo pípne a 6 čísel náhodne zabliká.
4. Ak ste zadali nesprávny kód niekoľkokrát za sebou, pozrite si časť "Zablokovanie trezora".

4. Zablokovanie trezora

Ak 3-krát za sebou zadáte nesprávne heslo alebo odtlačok prsta, trezor sa na 1 minútu uzamkne.

Ak po odomknutí trezora zadáte nesprávne heslo alebo odtlačok prsta 3-krát za sebou, trezor sa uzamkne na 5 minút.

Ak po odomknutí trezora zadáte nesprávne heslo alebo odtlačok prsta 3-krát za sebou, trezor sa uzamkne na 15 minút.

Keď je trezor zamknutý, stlačte ľubovoľné tlačidlo alebo čítačku odtlačkov prstov a na klávesnici sa zobrazí zostávajúci čas v minútach do odomknutia trezora.

5. Nastavenia odtlačkov prstov (v odomknutom stave)

1. Stlačte červené tlačidlo nastavenia (obrázok C, strana 61). Na displeji sa zobrazí číslica, na ktorej pozícii bude odtlačok prsta uložený.

2. Priložte prst na čítačku odtlačkov prstov, a to 6-krát. Trezor vydá zvukový signál zakaždým, keď sa odtlačok prsta úspešne načíta.
3. Po šiestom potiahnutí trezor prehrá krátku melódiu a odtlačok prsta sa uloží.
4. Je možné zadať maximálne 5 rôznych odtlačkov prstov. Po uložení piateho odtlačku prsta každý ďalší uložený odtlačok prsta prepíše prvý uložený odtlačok prsta. Na klávesnici sa vždy zobrazí pozícia, na ktorú sa odtlačok prsta uloží.

6. Používanie čítačky odtlačkov prstov na otvorenie trezora

1. Dotknite sa čítačky odtlačkov prstov, aby ste odomkli trezor, všetky čísla sú teraz podsvietené.
2. Priložte prst na čítačku odtlačkov prstov. Odtlačok prsta sa dá rozpoznať len vtedy, keď sa prst dotkne kovového krúžku.
3. Ak je odtlačok prsta správny, zaznie krátka melódia, klávesnica dvakrát zabliká sprava doľava a dvere sa otvoria. Po otvorení trezora sa ozve 3-krát pípnutie.
4. Ak ste zadali nesprávny odtlačok prsta, trezor 3-krát rýchlo zapípa a 6 čísel náhodne zabliká.
5. Znovu vložte svoj prst.
6. Ak ste zadali nesprávny odtlačok prsta niekoľkokrát za sebou, pozrite si časť "Zablokovanie trezora".

7. Duálne otvorenie trezora

Tento trezor ponúka duálne overenie na otvorenie trezora. Môžete mať nasledujúce kombinácie:

- Odtlačok prsta + číselný kód.
- Odtlačok prsta + odtlačok prsta.
- Číselný kód + číselný kód.

Ak chcete aktivovať duálne overovanie, stlačte kód "**C00E**", keď je trezor otvorený. Trezor prehrá melódiu. Teraz sa vymažú všetky kódy a všetky odtlačky prstov. **Pri otvorení trezora** pokračujte v nastavovaní zvolenej kombinácie.

Nastavenia kombinácie odtlačok prsta + číselný kód

1. Rýchlo stlačte červené tlačidlo nastavenia 3-krát po sebe (obr. C, strana 61).
2. Budete počuť 1 pípnutie, číselná klávesnica sa rozsvieti.
3. Zadajte číselný kód dlhý 3-8 znakov a stlačte tlačidlo "E" na potvrdenie. Trezor prehrá krátku melódiu, panel klávesnice je podsvietený.
4. Priložte prst na čítačku odtlačkov prstov, 6-krát stlačte prst. Trezor vydá zvukový signál zakaždým, keď sa odtlačok prsta úspešne načíta. Po šiestom dotyku trezor prehrá krátku melódiu a odtlačok prsta sa uloží, a tým aj kombinácia číselný kód + odtlačok prsta.
5. Zadali ste číselný kód kratší ako 3 čísla alebo dlhší ako 8 čísel? Zaznie krátka melódia a čísla sa rozsvetia v kruhu proti smeru hodinových ručičiek. Znova zadajte kód dlhý 3 až 8 znakov.

Použitie kombinácie odtlačok prsta + číselný kód na otvorenie trezora

1. Dotknite sa čítačky odtlačkov prstov, aby ste odomkli trezor, všetky čísla sú podsvietené.
2. Zadajte správny kód a na potvrdenie stlačte tlačidlo "E". Zaznie melódia, klávesnica zostane podsvietená. Zadajte správny odtlačok prsta. Ak ste kód a odtlačok prsta zadali správne, ozve sa melódia, dvere sa otvoria a trezor 3-krát pípne. Keďže je povolené dvojfaktorové overovanie, môžete najprv zadať odtlačok prsta a potom kód.
3. Ak ste zadali nesprávny kód alebo odtlačok prsta, trezor 3-krát rýchlo zapípa a náhodne zabliká 6 číslic.
4. Ak ste zadali nesprávny odtlačok prsta alebo kód niekoľkokrát za sebou, pozrite si časť "Zablokovanie trezora".

Nastavenia kombinácie odtlačkov prstov + odtlačok prsta

1. Rýchlo stlačte červené tlačidlo nastavenia 3-krát po sebe (obr. C, strana 61).
2. Budete počuť 1 pípnutie, číselná klávesnica sa rozsvieti.
3. Priložte prst na čítačku odtlačkov prstov, a to 6-krát. Trezor zapípa zakaždým, keď sa odtlačok prsta úspešne načíta. Po šiestom potiahnutí trezor prehrá krátku melódiu a uloží sa prvý odtlačok prsta.
4. Priložte ďalší prst k čítačke odtlačkov prstov, 6x priloženie prsta. Trezor zapípa pri každom úspešnom načítaní odtlačku prsta. Po šiestom priložení trezor prehrá krátku melódiu a uloží sa druhý odtlačok prsta, a tým aj kombinácia odtlačkov prsta + odtlačok prsta.

Použitie kombinácie odtlačkov prsta + odtlačok prsta na otvorenie trezora

1. Dotknite sa čítačky odtlačkov prstov, aby ste odomkli trezor, všetky čísla sú podsvietené.
2. Dotknite sa prvého odtlačku prsta, trezor prehrá melódiu. 3. Dotknite sa druhého odtlačku prsta, trezor raz zapípa, dvere sa otvoria a trezor 3-krát zapípa. Keďže je povolené dvojfaktorové overovanie, môžete najprv zadať druhý odtlačok prsta a potom prvý odtlačok prsta.
3. Ak ste zadali nesprávny odtlačok prsta, trezor 3-krát rýchlo pípne a náhodne zabliká 6 číslic.
4. Ak ste zadali nesprávny odtlačok prsta niekoľkokrát za sebou, pozrite si časť "Zablokovanie trezora".
5. Ak chcete vypnúť funkciu dvojitého overovania, stlačte kód "C11E" pri otvorení trezora. Všetky nastavené kombinácie sa vymažú a kódy sa obnovia s továrenskými nastaveniami.

Nastavenie kombinácie číselný kód + číselný kód

1. Rýchlo stlačte červené tlačidlo nastavenia 3-krát za sebou (obr. C, strana 61).
2. Budete počuť 1 pípnutie, číselná klávesnica sa rozsvieti.
3. Zadajte 3-8 miestny dlhý prvý kód a stlačte tlačidlo "E" na potvrdenie. Trezor prehrá krátku melódiu, panel klávesnice je podsvietený.
4. Zadajte 3-8 miestny dlhý druhý kód a stlačte tlačidlo "E" na potvrdenie.
5. Ak ste správne zadali dĺžku číselného kódu a potvrdili klávesom "E", budete počuť krátku hudbu a biele podsvietenie číslic raz zakrúži. Nastavenie je dokončené.
6. Ak ste zadali nesprávny počet čísel (tj. číselný kód kratší ako 3 čísla alebo dlhší ako 8 čísel), zaznie krátka melódia a čísla sa rozsvietia do kruhu proti smeru hodinových ručičiek. Zadajte číselný kód znova.

Používanie kombinácie číselný kód + číselný kód na otvorenie trezora

1. Dotykom čítačky odtlačkov prstov odomknite trezor, všetky čísla sú podsvietené.
2. Zadajte správny prvý kód a na potvrdenie stlačte tlačidlo "E". Zaznie melódia, klávesnica zostane podsvietená. 3. Zadajte správny druhý kód a na potvrdenie stlačte tlačidlo "E". Ak ste zadali oba kódy správne, ozve sa melódia, dvere sa otvoria, trezor 3-krát pípne. Keďže je zapnuté dvojfaktorové overovanie, môžete najprv zadať druhý kód a potom prvý kód.
3. Ak ste zadali nesprávny kód, trezor 3-krát rýchlo zapípa a 6 čísel náhodne zabliká.
4. Ak ste zadali nesprávny kód niekoľkokrát za sebou, pozrite si časť "Zablokovanie trezora".
5. Pôvodné továrenské nastavenie je pre číselné kódy 168 alebo 88888888 a akýkoľvek odtlačok prsta používateľa.

Keď nastavíte trezor na výrobné nastavenia, vždy máte nastavené jednofaktorové overovanie.

8. Ďalšie funkcie

1. Automatické uzamknutie pri zatvorení dverí

Trezor využíva automatický zasúvací zámok poháňaný elektromotorom bez kľučky. Pri zatváraní podržte dvere, kým sa západka úplne nevysunie do polohy uzamknutia. Po zatvorení budete počuť krátku melódiu. Osvetlená klávesnica dvakrát zabliká zľava doprava.

2. Indikácia - slabá batéria

V prípade slabej batérie v systéme budú blikať všetky číslice. Batérie ihneď vymeňte (Obr. C, strana 61).

3. Ochrana proti strate nastavení (kódy + odtlačky prstov)

Ochrana trezora zaisťuje, že v prípade vybratia a výmeny batérií nedôjde k strate prístupových kódov alebo odtlačkov prstov.

4. Automatické vypnutie

Ak stlačíte červené tlačidlo nastavenia a nevykonáte žiadnu inú operáciu, systém sa do 10 sekúnd automaticky vypne.

Ak pri odomýkaní trezora pomocou hesla alebo odtlačku prsta nevykonáte do 10 sekúnd žiadnu operáciu, systém sa automaticky vypne. Znova zadajte heslo alebo odtlačok prsta.

9. Nastavenie trezora na výrobné nastavenia

Podržte stlačené červené tlačidlo nastavenia (obr. C, strana 61) aspoň 5 sekúnd, kým všetky čísla trikrát rýchlo nezabliknú a nezaznie melódia. Všetky vaše heslá a odtlačky prstov sa vymažú a nastaví sa výrobné číslo **168** alebo **88888888** a odtlačok prsta ktoréhokoľvek používateľa.

10. Inštalácia a umiestnenie trezora

Spôsob inštalácie (betón, tehla)

1. Umiestnite trezor na miesto, kde sa nedá ľahko premiestniť.
2. Otvorte trezor a použite otvory pre kotviace skrutky ako šablónu na vŕtanie.
3. Vyvŕtajte otvory pre hmoždinky na správnom mieste pomocou vŕtáka s priemerom $\varnothing 12$ mm. Pomocou dodaných skrutiek (obr. D, strana 62) pripevnite trezor k stene.

POZNÁMKA: V prípade iných stien ako tehlových alebo betónových použite skrutky a hmoždinky vhodné pre zvolenú stenu alebo podlahu (Obrázok D, strana 62).

11. Pokyny a údržbu

Ak sa vám nepodarí odomknúť trezor pomocou odtlačku prsta alebo kódu, použite na odomknutie trezora dodaný núdzový kľúč.

Trezor neopravujte sami, obráťte sa na svojho predajcu.

DE - Gebrauchsanweisung für den Tresor RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN

Beschreibung der externen Bedienelemente des Tresors (Abb. A, Seite 60).

1. Erste Benutzung

1. Die Schutzabdeckung des Schlosses unter dem Fingerabdruckleser (Abb. A, Seite 60) entfernen (auf der rechten Seite zusammendrücken).
2. Stecken Sie den Notschlüssel ein und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn bis zum Ende (die Verriegelung wird zurückgezogen und die Türplatte öffnet sich).

WARNUNG: Lassen Sie den Notschlüssel niemals im Tresor liegen, bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf!

3. Entfernen Sie die Batterieabdeckung und legen Sie die mitgelieferten Batterien ein (Abbildung B, Seite 61). Sobald die Batterien eingelegt sind und das Tresorsystem erfolgreich getestet wurde, blinken alle Lichter einmal auf und es ertönt ein "Piepton". Die ursprüngliche Werkseinstellung ist Code **168** oder Code **88888888** und der Fingerabdruck eines beliebigen Benutzers. (Stellen Sie so bald wie möglich ein neues Passwort und einen neuen Fingerabdruck ein).

2. Zahlencodes einstellen und verwalten (im entsperzten Zustand)

1. Zweimal schnell hintereinander die rote Einstelltaste drücken (Abb. C, Seite 61).
2. Es ertönt 1 Piepton, die Ziffern "1" und "2" leuchten auf.
3. Drücken Sie die Nummer "1", um den ersten Code einzustellen, die Nummer "2", um den zweiten Code einzustellen. Das Tastenfeld ist hintergrundbeleuchtet.
4. Geben Sie einen 3-8 Zeichen langen Zahlencode ein und drücken Sie die Taste "E" zur Bestätigung. Wenn Sie die falsche Anzahl von Ziffern eingegeben haben (d.h. einen Zahlencode, der kürzer als 3 Ziffern oder länger als 8 Ziffern ist), ertönt eine kurze Melodie und die Ziffern leuchten im Gegenuhrzeigersinn auf. Geben Sie den Zifferncode erneut ein.
5. Wenn Sie die Länge des Codes richtig eingegeben und mit der Taste "E" bestätigt haben, ertönt eine kurze Musik und die weiße Hintergrundbeleuchtung der Ziffern leuchtet einmal auf. Die Einstellung ist abgeschlossen.

3. Verwenden eines Zahlencodes zum Öffnen eines Safes

1. Berühren Sie den Fingerabdruckleser, um den Tresor zu entriegeln, alle Zahlen sind hintergrundbeleuchtet.
2. Geben Sie den richtigen Zahlencode ein und drücken Sie die Taste "E" zur Bestätigung. Wenn Sie den Zahlencode richtig eingegeben haben, ertönt ein Piepton und alle Zahlen leuchten zweimal wellenförmig von rechts nach links auf. Die Tür wird geöffnet, der Tresor piepst 3 Mal.
3. Wenn Sie einen falschen Code eingegeben haben, piept der Tresor 3 Mal schnell und 6 Zahlen blinken zufällig.
4. Wenn Sie mehrmals hintereinander einen falschen Code eingegeben haben, lesen Sie den Abschnitt "Sperrern des Safes".

4. Sperren des Safes

Wenn Sie dreimal hintereinander ein falsches Passwort oder einen falschen Fingerabdruck eingeben, wird der Tresor für 1 Minute gesperrt.

Wenn Sie nach dem Entriegeln des Tresors dreimal hintereinander ein falsches Passwort oder einen falschen Fingerabdruck eingeben, wird der Tresor für 5 Minuten gesperrt.

Wenn Sie nach dem Entriegeln des Tresors dreimal hintereinander ein falsches Passwort oder einen falschen Fingerabdruck eingeben, wird der Tresor für 15 Minuten gesperrt.

5. Fingerabdruck-Einstellungen (entsperrt)

1. Die rote Einstelltaste drücken (Abb. C, Seite 61). Auf dem Display wird die Stelle angezeigt, an der der Fingerabdruck gespeichert wird.
2. Legen Sie Ihren Finger 6-mal auf den Fingerabdruckleser. Jedes Mal, wenn der Fingerabdruck erfolgreich eingelesen wurde, gibt der Safe einen Signalton ab.
3. Nach dem sechsten Fingerabdruck spielt der Tresor eine kurze Melodie und der Fingerabdruck ist gespeichert. Es können maximal 5 verschiedene Fingerabdrücke eingegeben werden. Nachdem der fünfte Fingerabdruck gespeichert wurde, überschreibt jeder weitere gespeicherte Fingerabdruck den ersten gespeicherten Fingerabdruck. Auf dem Tastenfeld wird immer die Position angezeigt, an der der Fingerabdruck gespeichert wird.

6. Öffnen des Tresors mit dem Fingerabdruckleser

1. Berühren Sie den Fingerabdruckleser, um den Tresor zu entriegeln, alle Ziffern leuchten nun.
2. Legen Sie Ihren Finger auf den Fingerabdruckleser. Der Fingerabdruck kann nur erkannt werden, wenn der Finger den Metallring berührt.
3. Wenn der Fingerabdruck korrekt ist, ertönt eine kurze Melodie, die Tastatur blinkt zweimal von rechts nach links und die Tür öffnet sich. Wenn der Tresor geöffnet wird, ertönt ein 3-maliger Piepton.
4. Wenn Sie einen falschen Fingerabdruck eingegeben haben, piept der Tresor dreimal schnell und 6 Zahlen blinken zufällig.
5. Stecken Sie Ihren Finger erneut hinein.
6. Wenn Sie mehrmals hintereinander einen falschen Fingerabdruck eingegeben haben, lesen Sie den Abschnitt "Sperrungen des Safes".

7. Duale Tresoröffnung

Dieser Safe bietet eine doppelte Authentifizierung zum Öffnen des Safes. Sie können die folgenden Kombinationen wählen:

- Fingerabdruck + Zahlencode.
- Fingerabdruck + Fingerabdruck.
- Zahlencode + Zahlencode.

Um die doppelte Authentifizierung zu aktivieren, drücken Sie den Code "**C00E**", wenn der Tresor geöffnet ist. Der Tresor spielt eine Melodie. Jetzt werden alle Codes und alle Fingerabdrücke gelöscht. Fahren **Sie bei geöffnetem Tresor** mit der Einstellung der gewählten Kombination fort.

Einstellung der Kombination aus numerischem Code und numerischem Code

1. Drücken Sie die rote Einstelltaste dreimal schnell hintereinander (Abb. C, Seite 61).
2. Es ertönt 1 Piepton, die Zifferntastatur leuchtet.
3. Geben Sie den 3-8-stelligen ersten Code ein und drücken Sie die Taste "E" zur Bestätigung. Der Safe spielt eine kurze Melodie, das Tastenfeld ist beleuchtet.
4. Geben Sie einen 3-8-stelligen langen zweiten Code ein und drücken Sie zur Bestätigung die Taste "E".
5. Wenn Sie die Länge des Zahlencodes richtig eingegeben und mit der Taste "E" bestätigt haben, ertönt eine kurze Musik und die weiße Hintergrundbeleuchtung der Zahlen kreist einmal. Die Einstellung ist abgeschlossen.
6. Wenn Sie eine falsche Anzahl von Ziffern eingegeben haben (d.h. einen Zahlencode, der kürzer als 3 Ziffern oder länger als 8 Ziffern ist), ertönt eine kurze Melodie und die Ziffern leuchten im Gegenuhrzeigersinn auf. Geben Sie den Zifferncode erneut ein.

Zwei Passwörter zum Öffnen des Tresors verwenden

1. Berühren Sie den Fingerabdruckleser, um den Tresor zu entriegeln; alle Zahlen sind hintergrundbeleuchtet.
2. Geben Sie den richtigen ersten Code ein und drücken Sie die Taste "E" zur Bestätigung. Es ertönt eine Melodie, das Tastenfeld bleibt beleuchtet. Geben Sie den korrekten zweiten Code ein und drücken Sie zur Bestätigung die Taste "E". Wenn Sie beide Codes richtig eingegeben haben, ertönt eine Melodie, die Tür wird geöffnet, der Tresor piept 3 Mal. Da die Zwei-Faktor-Authentifizierung aktiviert ist, können Sie zuerst den zweiten Code und dann den ersten Code eingeben.
3. Wenn Sie einen falschen Code eingegeben haben, piept der Safe 3 Mal schnell und 6 Zahlen blinken zufällig.
4. Wenn Sie mehrmals hintereinander den falschen Code eingegeben haben, lesen Sie den Abschnitt "Sperren des Tresors".

Einstellung der Kombination aus Zahlencode und Fingerabdruck

1. 3 Mal schnell hintereinander die rote Setup-Taste drücken (Abbildung C, Seite 61).
2. Es ertönt 1 Piepton, die Zifferntastatur leuchtet.
3. Geben Sie einen 3-8 Zeichen langen Zahlencode ein und drücken Sie zur Bestätigung die Taste "E". Der Safe spielt eine kurze Melodie, das Tastenfeld ist beleuchtet.
4. Legen Sie Ihren Finger auf den Fingerabdruckleser, indem Sie 6 Mal auf Ihren Finger drücken. Der Tresor piept jedes Mal, wenn ein Fingerabdruck erfolgreich gelesen wurde. Nach der sechsten Berührung spielt der Tresor eine kurze Melodie und der Fingerabdruck wird gespeichert, also die Kombination aus Zahlencode und Fingerabdruck.
5. Haben Sie einen Zahlencode eingegeben, der kürzer als 3 Zahlen oder länger als 8 Zahlen ist? Es ertönt eine kurze Melodie und die Zahlen leuchten im Gegenuhrzeigersinn auf. Geben Sie den Code erneut ein, 3-8 Zeichen lang.

Öffnen des Tresors mit einer Kombination aus Zahlencode und Fingerabdruck

1. Berühren Sie den Fingerabdruckleser, um den Tresor zu entriegeln, alle Zahlen sind hintergrundbeleuchtet.
2. Geben Sie den richtigen Code ein und drücken Sie die Taste "E" zur Bestätigung. Es ertönt eine Melodie, das Tastenfeld bleibt beleuchtet. Geben Sie den richtigen Fingerabdruck ein. Wenn Sie den Code und den Fingerabdruck richtig eingegeben haben, ertönt eine Melodie, die Tür wird geöffnet und der Tresor piept dreimal. Da die Zwei-Faktor-Authentifizierung aktiviert ist, können Sie zuerst den Fingerabdruck und dann den Code eingeben.
3. Wenn Sie den falschen Code oder Fingerabdruck eingegeben haben, piept der Tresor dreimal schnell und blinkt 6 Zahlen nach dem Zufallsprinzip.
4. Wenn Sie mehrmals hintereinander einen falschen Fingerabdruck oder Code eingegeben haben, lesen Sie den Abschnitt "Sperren des Safes".

Einstellen der Kombination Fingerabdruck + Fingerabdruck

1. 3 Mal schnell hintereinander die rote Setup-Taste drücken (Abbildung C, Seite 61).
2. Sie hören 1 Piepton, der Ziffernblock leuchtet.
3. Legen Sie Ihren Finger 6-mal auf den Fingerabdruckleser. Der Tresor piept jedes Mal, wenn ein Fingerabdruck erfolgreich gelesen wurde. Nach dem sechsten Mal spielt der Tresor eine kurze Melodie und der erste Fingerabdruck wird gespeichert.
4. Legen Sie einen weiteren Finger auf den Fingerabdruckleser, 6x Finger anlegen. Der Safe piept jedes Mal, wenn ein Fingerabdruck erfolgreich eingelesen wurde. Nach dem sechsten Auflegen spielt der Tresor eine kurze Melodie und der zweite Fingerabdruck wird gespeichert und damit die Kombination aus Fingerabdruck und Fingerabdruck.

Öffnen des Tresors mit der Kombination aus Fingerabdruck und Fingerabdruck

1. Berühren Sie den Fingerabdruckleser, um den Tresor zu entriegeln, alle Zahlen sind hintergrundbeleuchtet.

2. Berühren Sie den ersten Fingerabdruck, der Tresor spielt eine Melodie. Berühren Sie den zweiten Fingerabdruck, der Tresor piept einmal, die Tür wird geöffnet und der Tresor piept 3 Mal. Da die Zwei-Faktor-Authentifizierung aktiviert ist, können Sie zuerst den zweiten Fingerabdruck und dann den ersten Fingerabdruck eingeben.
3. Wenn Sie einen falschen Fingerabdruck eingegeben haben, piept der Tresor dreimal schnell und blinkt 6 Zahlen nach dem Zufallsprinzip.
4. Wenn Sie mehrmals hintereinander einen falschen Fingerabdruck eingegeben haben, siehe "Sperrungen des Safes".

Um die doppelte Authentifizierung zu deaktivieren, drücken Sie bei geöffnetem Tresor den Code "C11E". Alle eingestellten Kombinationen werden gelöscht und die Codes werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Die ursprüngliche Werkseinstellung ist für die Zahlencodes 168 oder 88888888 und den Fingerabdruck eines beliebigen Benutzers.

Wenn Sie den Safe auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, ist die Ein-Faktor-Authentifizierung immer eingestellt.

8. Andere Funktionen

1. Automatische Verriegelung beim Schließen der Tür

Der Tresor verfügt über einen elektromotorisch angetriebenen, automatisch einziehbaren Riegel ohne Griff. Halten Sie die Tür beim Schließen fest, bis der Riegel vollständig in die Verriegelungsposition ausgefahren ist. Nach dem Schließen hören Sie eine kurze Melodie. Das beleuchtete Tastenfeld blinkt zweimal von links nach rechts.

2. Anzeige - schwache Batterie

Bei einer schwachen Batterie im System blinken alle Ziffern. Tauschen Sie die Batterien sofort aus (Abb. C, Seite 61).

3. Schutz vor Verlust der Einstellungen (Codes + Fingerabdrücke)

Der Schutz des Tresors stellt sicher, dass Passcodes oder Fingerabdrücke nicht verloren gehen, wenn die Batterien entfernt und ausgetauscht werden.

4. Automatische Abschaltung

Wenn Sie die rote Setup-Taste drücken und keine weitere Operation durchführen, schaltet sich das System innerhalb von 10 Sekunden automatisch ab.

Wenn Sie beim Entsperren des Tresors mit einem Passwort oder einem Fingerabdruck innerhalb von 10 Sekunden keine Aktion durchführen, schaltet sich das System automatisch ab. Geben Sie das Passwort oder den Fingerabdruck erneut ein.

9. Den Safe auf die Werkseinstellungen zurücksetzen

Halten Sie die rote Setup-Taste (Abb. C, Seite 61) mindestens 5 Sekunden lang gedrückt, bis alle Zahlen dreimal schnell blinken und eine Melodie ertönt. Alle Passwörter und Fingerabdrücke werden gelöscht und die Werksnummern **168** oder **88888888** sowie der **Fingerabdruck eines beliebigen Benutzers werden eingestellt**.

10. Installation und Aufstellungsort des Tresors

Installationsmethode (Beton, Ziegel)

1. Stellen Sie den Tresor an einem Ort auf, an dem er nicht leicht bewegt werden kann.
2. Öffnen Sie den Tresor und verwenden Sie die Löcher für die Ankerbolzen als Bohrschablone.
3. Bohren Sie die Dübellöcher an der richtigen Stelle mit einem Ø12 mm Bohrer. Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben (Abb. D, Seite 62), um den Tresor an der Wand zu befestigen.

HINWEIS: Verwenden Sie für andere Wände als Ziegel oder Beton Schrauben und Dübel, die für die gewählte Wand oder den Boden geeignet sind (Abbildung D, Seite 62).

11. Wartungshinweise

Wenn Sie den Tresor nicht mit einem Fingerabdruck oder einem Code entriegeln können, verwenden Sie den mitgelieferten Notschlüssel, um den Tresor zu entriegeln.

Reparieren Sie den Tresor nicht selbst, sondern wenden Sie sich an Ihren Händler.

EN - Instructions for use of the safe RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN

Description of the external controls of the safe (Fig. A, page 60).

1. First use

1. Remove the protective cover (squeeze on the right side) of the lock under the fingerprint reader (Fig. A, page 60).
2. Insert the emergency key and turn it counterclockwise to the end (the latches will retract and the door panel will open).

WARNING: Never leave the emergency key in the safe, store it in a safe place!

3. Remove the battery cover and insert the included batteries (Figure B, page 61). Once the batteries are inserted and the safe system has been successfully tested, all lights will flash once and a "beep" will sound. The original factory setting is for code **168** or code **88888888** and any user's fingerprint. (Set a new password and fingerprint as soon as possible).

2. Setting and managing numeric code (in unlocked state)

1. Quickly press the red setup button (Figure C, page 61) twice in succession.
2. You will hear 1 beep, the number "1" and "2" are illuminated.
3. Press number "1" to set the first code, number "2" to set the second code. The keypad panel is backlit.
4. Enter a 3-8 character long numeric code and press the "E" key to confirm. If you have entered the wrong number of numbers (i.e. a numeric code shorter than 3 numbers or longer than 8 numbers), a short melody will sound and the numbers will illuminate in a counterclockwise circle. Enter the numeric code again.
5. If you have correctly entered the length of the code and confirmed with the "E" key, you will hear short music and the white backlight of the numbers will circle once. The setting is complete.

3. Using a numeric code to open the safe

1. Touch the fingerprint reader to unlock the safe, all numbers are backlit.
2. Enter the correct numeric code and press the "E" key to confirm. If you have entered the numeric code correctly, you will hear one beep and all numbers will illuminate twice in a wave from right to left. The door is opened, the safe beeps 3 times.
3. If you have entered the wrong code, the safe will beep 3 times rapidly and 6 numbers will flash randomly.
4. If you have entered the wrong code several times in a row, see the section "Locking the safe".

4. Locking the safe

If you enter the wrong password or fingerprint 3 times in a row, the safe will lock for 1 minute.

If you enter the wrong password or fingerprint 3 times in a row after unlocking the safe, the safe will be locked for 5 minutes.

If you enter the wrong password or fingerprint 3 times in a row after unlocking the safe, the safe will be locked for 15 minutes.

When the safe is locked, press any key or the fingerprint reader and the keypad will display the remaining time in minutes until the safe is unlocked.

5. Fingerprint settings (safe is open)

1. Press the red adjustment button (Fig. C, page 61). The display will show the digit at which position the fingerprint will be stored.
2. Place your finger on the fingerprint reader, 6 times. The safe will beep each time the fingerprint is successfully read.
3. After the sixth swipe, the safe will play a short melody and the fingerprint is stored.

A maximum of 5 different fingerprints can be entered. After the fifth fingerprint has been stored, each subsequent stored fingerprint overwrites the first stored fingerprint. The keypad will always show the position to which the fingerprint will be saved.

6. Using the fingerprint reader to open the safe

1. Touch the fingerprint reader to unlock the safe, all numbers are now illuminated.
2. Place your finger on the fingerprint reader. The fingerprint can only be detected when the finger touches the metal ring.
3. If the fingerprint is correct, a short melody sounds, the keypad flashes twice from right to left and the door opens. When the safe is opened, it beeps 3 times.
4. If you have entered the wrong fingerprint, the safe will beep 3 times rapidly and 6 numbers will flash randomly.
5. Put your finger in again.
6. If you have entered the wrong fingerprint several times in a row, see the section "Locking the safe".

7. Dual opening of the safe

This safe offers dual authentication to open the safe. You can have the following combinations:

- Fingerprint + numeric code.
- Fingerprint + fingerprint.
- Numeric code + numeric code.

To activate dual authentication, press code "**C00E**" when the safe is open. The safe will play a melody. Now all codes and all fingerprints are erased. **With the safe open**, continue to set the selected combination.

Fingerprint + numeric code combination settings

1. Quickly press the red setting button 3 times in succession (fig. C, page 61).
2. You will hear 1 beep, the numeric keypad is illuminated.
3. Enter a numeric code 3-8 characters long and press the "E" key to confirm. The safe will play a short melody, the keypad panel is backlit.
4. Place your finger on the fingerprint reader, 6 times by pressing your finger. The safe will beep each time a fingerprint is successfully read. After the sixth touch, the safe will play a short melody and the fingerprint is stored and thus the combination of numeric code + fingerprint.
5. Did you enter a numeric code shorter than 3 numbers or longer than 8 numbers? A short melody will sound and the numbers will light up in a counterclockwise circle. Enter the code again, 3-8 characters long.

Using the combination of numeric code + fingerprint to open the safe

1. Touch the fingerprint reader to unlock the safe, all numbers are backlit.
2. Enter the correct code and press the "E" key to confirm. A melody sounds, the keypad remains illuminated. Enter the correct fingerprint. If you have entered the code and fingerprint correctly, you will hear a melody, the door is

opened and the safe beeps 3 times. Since two-factor authentication is enabled, you can enter the fingerprint first and then the code.

3. If you entered the wrong code or fingerprint, the safe will beep 3 times quickly and flash 6 numbers randomly.
4. If you have entered the wrong fingerprint or code several times in a row, see the "Locking the safe" section.
- 5.

Setting the fingerprint + fingerprint combination

1. Quickly press the red setup button 3 times in succession (Figure C, page 61).
2. You will hear 1 beep, the numeric keypad is illuminated.
3. Place your finger on the fingerprint reader, 6 times. The safe beeps each time a fingerprint is successfully read. After the sixth swipe, the safe plays a short melody and the first fingerprint is stored.
4. Attach another finger to the fingerprint reader, 6x finger attachment. The safe will beep each time a fingerprint is successfully read. After the sixth attachment, the safe will play a short melody and the second fingerprint is stored and thus the fingerprint + fingerprint combination.

Using the fingerprint + fingerprint combination to open the safe

1. Touch the fingerprint reader to unlock the safe, all numbers are backlit.
2. Touch the first fingerprint, the safe will play a melody. Touch the second fingerprint, the safe beeps once, the door is opened and the safe beeps 3 times. Since two-factor authentication is enabled, you can enter the second fingerprint first and then the first fingerprint.
3. If you entered the wrong fingerprint, the safe will beep 3 times quickly and flash 6 numbers randomly.
4. If you have entered the wrong fingerprint several times in a row, see "Locking the safe".

Numeric code + numeric code combination setting

1. Quickly press the red setting button 3 times in succession (fig. C, page 61).
2. You will hear 1 beep, the numeric keypad is illuminated.
3. Enter the 3-8 digit long first code and press the "E" key to confirm. The safe will play a short melody, the keypad panel is backlit.
4. Enter a 3-8 digit long second code and press the "E" key to confirm.
5. If you have correctly entered the length of the numeric code and have confirmed with the "E" key, you will hear a short music and the white backlight of the numbers will circle once. The setting is complete.
6. If you have entered the wrong number of numbers (i.e. a numeric code shorter than 3 numbers or longer than 8 numbers), a short melody will sound and the numbers will be illuminated in a counterclockwise circle. Enter the numeric code again.

Using two passwords to open the safe

1. Touch the fingerprint reader to unlock the safe, all numbers are backlit.
2. Enter the correct first code and press the "E" key to confirm. A melody sounds, the keypad remains illuminated. Enter the correct second code and press the "E" key to confirm. If you have entered both codes correctly, you will hear a melody, the door is opened, the safe will beep 3 times. Since two-factor authentication is enabled, you can enter the second code first and then the first code.
3. If you have entered the wrong code, the safe will beep 3 times quickly and 6 numbers will flash randomly.
4. If you have entered the wrong key several times in a row, see the section "Locking the safe".

To disable the dual authentication feature, press code **"C11E"** with the safe open. All set combinations will be deleted and the codes will be restored with the factory settings.

The original factory setting is for the numeric codes **168** or **88888888** and **any user's fingerprint**.

When you set the safe to factory settings, you always have one-factor authentication set.

8. Other features

1. Automatic locking when the door is closed

The safe uses an electric motor-driven automatic retractable deadbolt without a handle. When closing, hold the door until the latch is fully extended to the locking position. When closed, you will hear a short melody. The illuminated keypad will flash twice from left to right.

2. Indication - low battery

In the event of a low battery in the system, all digits will flash. Replace the batteries immediately (Fig. C, page 61).

3. Protection against loss of settings (codes + fingerprints)

The safe's protection ensures that passcodes or fingerprints are not lost if the batteries are removed and replaced.

4. Automatic shutdown

If you press the red setup button and do not perform any other operation, the system will automatically shut down within 10 seconds.

If you do not perform any operation within 10 seconds when unlocking the safe with a password or fingerprint, the system will automatically shut down. Enter the password or fingerprint again.

9. Set the safe to factory settings

Hold down the red setup button (Fig. C, page 61) for at least 5 seconds until all numbers flash rapidly three times and a melody sounds. All your passwords and fingerprints are cleared and the factory numbers **168** or **88888888** and **any user's fingerprint are set**.

10. Installation and location of the safe

Installation method (concrete, brick)

1. Place the safe in a location where it is not easily moved.
2. Open the safe and use the anchor bolt holes as a drill template.
3. Drill the dowel holes in the correct location, using a $\varnothing 12$ mm drill bit. Use the supplied screws (fig. D, page 62) to fix the safe to the wall.

NOTE: For walls other than brick or concrete, use screws and dowels suitable for your chosen wall or floor (Figure D, page 62).

11. Maintenance Instructions

If you are unable to unlock the safe with a fingerprint or code, use the emergency key provided to unlock the safe. Do not repair the safe yourself, contact your dealer.

HR - Upute za korištenje sefa RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN

Opis vanjskih kontrola sefa (sl. A, stranica 60).

1. Prvo korištenje

1. Uklonite zaštitni poklopac (pritisnite desni dio) brave ispod čitača otiska prsta (Slika A, stranica 60).
2. Umetnite ključ za hitne slučajeve i okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu do kraja (zasuni se uvlače i ploča vrata se otvara).

UPOZORENJE: Nikada ne ostavljajte ključ za hitne slučajeve u sefu, čuvajte ga na sigurnom mjestu!

3. Uklonite poklopac baterije i umetnite priložene baterije (Slika B, stranica 61). Nakon umetanja baterija i uspješnog testiranja sigurnog sustava, sva će svjetla zatreptati jednom i začut će se "bip". Izvorna tvornička postavka je kodiranje **168** ili kodiranje **88888888** i **bilo koji otisak prsta korisnika**. (postavite novu lozinku i otisak prsta što je prije moguće).

2. Postavljanje i upravljanje numeričkim kodovima (otključano)

1. Pritisnite crvenu tipku za podešavanje dva puta uzastopno (sl. C, stranica 61).
2. Čut ćete 1 zvučni signal, broj "1" i "2" svijetle.
3. Pritisnite broj "1" za postavljanje prvog koda, broj "2" za postavljanje drugog koda. Panel tipkovnice ima pozadinsko osvjetljenje.
4. Unesite numerički kod od 3-8 znakova i pritisnite "E" za potvrdu. U slučaju da ste unijeli krivi broj brojeva (tj. brojčani kod kraći od 3 broja ili duži od 8 brojeva), oglasit će se kratka melodija i brojevi će svijetliti u krug suprotno od kazaljke na satu. Ponovno unesite numerički kod.
5. Ako ste ispravno unijeli duljinu koda i potvrdili tipkom "E", začut ćete kratku glazbu i jednom će zaokružiti bijelo pozadinsko osvjetljenje brojeva. Postavljanje je završeno.

3. Korištenje numeričkog koda za otvaranje sefa

1. Za otključavanje sefa dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su osvijetljeni.
2. Unesite točan numerički kod i pritisnite tipku "E" za potvrdu. Ako ste ispravno unijeli numerički kod, čut ćete jedan zvučni signal i svi će brojevi biti označeni dvaput u valu s desna na lijevo. Vrata su otvorena, sef se oglasi 3 puta.
3. Ako ste unijeli krivi kod, sef će se oglasiti 3 puta brzim zvučnim signalom i nasumično bljeskati 6 brojeva.
4. Ukoliko ste nekoliko puta zaredom unijeli krivi brojčani kod, pogledajte poglavlje "Blokiranje sefa".

4. Zaključavanje sefa

Ako 3 puta zaredom unesete krivu lozinku ili otisak prsta, sef će biti blokiran na 1 minutu.

Ako nakon otključavanja sefa 3 puta zaredom unesete krivu lozinku ili otisak prsta, sef će biti blokiran na 5 minuta.

Ukoliko nakon otključavanja sefa 3 puta zaredom unesete krivu lozinku ili otisak prsta, sef će biti blokiran na 15 minuta.

Kada je sef zaključan, pritisnite bilo koju tipku ili čitač otiska prsta i tipkovnica će prikazati preostalo vrijeme u minutama do otključavanja sefa.

5. Postavka otiska prsta (otključano)

1. Pritisnite crveni gumb za podešavanje (sl. C, stranica 61). Na zaslonu će se prikazati znamenka na kojoj će poziciji biti spremljen otisak prsta.
2. Stavite prst na čitač otiska prsta, 6 puta. Sef se uvijek oglasi zvučnim signalom kada se otisak prsta uspješno očita.

3. Nakon šestog dodira, sef svira kratku melodiju i otisak prsta je spremljen.

Moguće je unijeti najviše 5 različitih otisaka prstiju. Nakon što se spremi peti otisak prsta, svaki dodatni spremljeni otisak prsta prebrisat će prvi spremljeni otisak prsta. Na tipkovnici će uvijek biti prikazano mjesto na kojem će se spremi otisak prsta.

6. Korištenje čitača otiska prsta za otvaranje sefa

1. Za otključavanje sefa dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su sada osvijetljeni.
2. Stavite prst na čitač otiska prsta. Otisak prsta se može prepoznati samo kada prst dotakne metalni prsten.
3. Ako je otisak prsta ispravan, čut će se kratka melodija, tipkovnica će zatreperiti 2x s desna na lijevo i vrata će se otvoriti. Nakon otvaranja sef se oglašava 3 puta.
4. Ako ste unijeli krivi otisak prsta, sef će se oglasiti 3 puta brzim zvučnim signalom i nasumično bljeskati 6 brojeva.
5. Ponovno postavite prst.
6. Ako ste nekoliko puta zaredom unijeli krivi otisak prsta, pogledajte poglavlje "Blokiranje sefa".

7. Dvostruko otvaranje sefa

Ovaj sef nudi mogućnost dvostruke provjere za otvaranje sefa. Možete imati sljedeće kombinacije:

- Otisak prsta + numerički kod.
- Otisak prsta + otisak prsta.
- Numerički kod + numerički kod.

Pritisnite kod "C00E" kada je sef otvoren za aktiviranje dvostruke provjere. Sef će odsvirati melodiju. Sada su svi kodovi i svi otisci prstiju izbrisani. **S otvorenim sefom** nastavite s postavljanjem odabrane kombinacije.

Postavljanje kombinacije numeričkog koda + numeričkog koda

1. Pritisnite crvenu tipku za podešavanje 3 puta brzo zaredom (sl. C, stranica 61).
2. Čut ćete 1 zvučni signal, numerička tipkovnica je osvijetljena.
3. Unesite prvi kod od 3-8 znamenki i pritisnite tipku "E" za potvrdu. Sef svira kratku melodiju, ploča tipkovnice je osvijetljena.
4. Unesite 3-8 numeričkih znakova, dugi sekundni kod i pritisnite tipku "E" za potvrdu.
5. Ako ste ispravno unijeli duljinu numeričkog koda i potvrdili tipkom "E", začut ćete kratku glazbu i jednom će zaokružiti bijelo pozadinsko osvjjetljenje brojeva. Postavljanje je dovršeno.
6. U slučaju da ste unijeli pogrešan broj brojeva (tj. brojčani kod kraći od 3 broja ili duži od 8 brojeva), oglasit će se kratka melodija i brojevi će svijetliti u krugu suprotnom od kazaljke na satu. Ponovno unesite numerički kod.

Korištenje dvije lozinke za otvaranje sefa

1. Za otključavanje sefa dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su osvijetljeni.
2. Unesite točan prvi kod i pritisnite tipku "E" za potvrdu. Reproducira se melodija, tipkovnica ostaje osvijetljena. Unesite točan drugi kod i pritisnite "E" za potvrdu. Ako ste ispravno unijeli oba koda, čut ćete melodiju, vrata su otvorena, sef će zapištati 3 puta. Budući da je provjera u dva koraka omogućena, možete prvo unijeti drugi kod, a zatim prvi kod.
3. Ako ste unijeli krivi kod, sef će se oglasiti 3 puta brzim zvučnim signalom i nasumično bljeskati 6 brojeva.
4. Ako ste nekoliko puta zaredom unijeli krivi otisak prsta, pogledajte poglavlje "Blokiranje sefa".

Postavljanje kombinacije numeričkog koda + otiska prsta

1. Pritisnite crvenu tipku za podešavanje 3 puta brzo zaredom (sl. C, stranica 61).
2. Čut ćete 1 zvučni signal, numerička tipkovnica je osvijetljena.
3. Unesite numerički kod od 3-8 znakova i pritisnite tipku "E" za potvrdu. Sef svira kratku melodiju, ploča tipkovnice je osvijetljena.
4. Stavite prst na čitač otiska prsta tako da ga postavite 6 puta. Sef se uvijek oglasi zvučnim signalom kada se otisak prsta uspješno očita. Nakon šestog dodira, sef svira kratku melodiju i otisak prsta je pohranjen, a time i kombinacija numerički kod + otisak prsta.
5. Jeste li unijeli brojevi kod kraći od 3 broja ili duži od 8 brojeva? Zasvirat će kratka melodija i brojevi će svijetliti u krugu suprotnom od kazaljke na satu. Ponovno unesite kod od 3-8 znakova.

Korištenje kombinacije numeričkog koda + otiska prsta za otvaranje sefa

1. Za otključavanje sefa dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su osvijetljeni.
2. Unesite točan kod i pritisnite tipku "E" za potvrdu. Reproducira se melodija, tipkovnica ostaje osvijetljena. Unesite točan otisak prsta. Ako ste ispravno unijeli šifru i otisak prsta, čut ćete melodiju, vrata se otvaraju, a sef će zapištati 3 puta. Budući da je provjera u dva koraka uključena, možete prvo unijeti otisak prsta, a zatim šifru.
3. Ako ste unijeli pogrešan kod ili otisak prsta, sef će se brzo oglasiti 3 puta i nasumično bljeskati 6 brojeva.
4. Ako ste nekoliko puta zaredom unijeli pogrešan otisak prsta ili kod, pogledajte poglavlje "Blokiranje sefa".

Postavljanje kombinacije otiska prsta + otiska prsta

1. Pritisnite crvenu tipku za podešavanje 3 puta brzo zaredom (sl. C, stranica 61).
2. Čut ćete 1 zvučni signal, numerička tipkovnica je osvijetljena.
3. Stavite prst na čitač otiska prsta, 6 puta. Sef se uvijek oglasi zvučnim signalom kada se otisak prsta uspješno očita. Nakon šestog dodira, sef svira kratku melodiju i prvi ispis je pohranjen.
4. Stavite drugi prst na čitač otiska prsta, 6 puta. Sef se uvijek oglasi zvučnim signalom kada se otisak prsta uspješno očita. Nakon šestog dodira sef svira kratku melodiju i drugi otisak prsta je spremljen, a time i kombinacija otisak + otisak prsta.

Korištenje kombinacije otisak prsta + otisak prsta za otvaranje sefa

1. Za otključavanje sefa dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su osvijetljeni.
2. Nanesite prvi otisak prsta, sef će zasvirati melodiju. Stavite drugi otisak prsta, sef se oglasi 1x, vrata su otvorena i sef se oglasi 3 puta. Budući da je provjera u dva koraka omogućena, možete prvo unijeti drugi otisak prsta, a zatim prvi otisak prsta.
3. Ako ste unijeli krivi otisak prsta, sef će se oglasiti 3 puta brzim zvučnim signalom i nasumično bljeskati 6 brojeva.
4. Ako ste nekoliko puta zaredom unijeli krivi otisak prsta, pogledajte poglavlje "Zaključavanje sefa".

Ako želi isključiti funkciju dvostruke provjere, pritisnite kod "C11E" kada je sef otvoren. Sve postavljene kombinacije bit će izbrisane, a kodovi će se vratiti na tvorničke postavke.

Izvorna tvornička postavka je na numeričke kodove **168** ili **88888888** i **otisak prsta bilo kojeg korisnika**.

Kada svoj sef vratite na tvorničke postavke, uvijek imate postavljenu provjeru u jednom koraku.

8. Ostale funkcije

1. Automatsko zaključavanje kada su vrata zatvorena

Sef koristi automatski uvlačivi vijak bez ručke s električnim motorom. Prilikom zatvaranja držite vrata dok se zasun potpuno ne izvuče u položaj za zaključavanje. Nakon zatvaranja čut ćete kratku melodiju. Tipkovnica s pozadinskim osvjetljenjem zatreperit će dvaput slijeva nadesno.

2. Indikacija – prazne baterije

U slučaju niske baterije u sustavu, sve brojke će treptati. Odmah zamijenite baterije (sl. C, stranica 61).

3. Zaštita od gubitka postavki (kodovi + otisci prstiju)

Zaštita sefa osigurava da se lozinke ili otisci prstiju ne izgube ako se baterije isprazne i zamijene.

4. Automatsko gašenje

Ako pritisnete crveni gumb za podešavanje i ne izvršite nikakvu drugu radnju, sustav će se automatski isključiti unutar 10 sekundi.

Ako tijekom otključavanja sefa lozinkom ili otiskom prsta ne poduzmete nikakvu operaciju unutar 10 sekundi, sustav će se automatski isključiti. Ponovno unesite lozinku ili otisak prsta.

9. Postavljanje sefa na tvorničke postavke

Držite pritisnutu crvenu tipku za podešavanje (Slika C, stranica 61) najmanje 5 sekundi dok svi brojevi ne zatrepere tri puta brzo i dok se ne oglasi melodija. Sve vaše lozinke i otisci prstiju se brišu i postavljaju se tvornički numerički kodovi **168** ili **88888888** i otisci prstiju bilo kojeg korisnika.

10. Ugradnja i mjesto sefa

Način montaže (beton, cigla)

1. Postavite sef na mjesto gdje ga nije lako premjestiti.
2. Otvorite sef i upotrijebite rupe za sidrene vijke kao šablonu za bušenje.
3. Izbušite rupe za tiple na ispravnom mjestu sa svrdlom $\varnothing$ 12 mm. Upotrijebite isporučene vijke (sl. D, stranica 62) za montiranje sefa na zid.

NAPOMENA: Za zid koji nije cigla ili beton, koristite vijke i tiple prikladne za zid ili pod koji ste odabrali (sl. D, stranica 62).

11. Upute za održavanje

Ako ne možete otključati sef otiskom prsta ili kodom, upotrijebite isporučeni ključ za hitne slučajeve da ga otključate. Nemojte sami popravljati sef, obratite se trgovcu.

HU - Az RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN széf használati útmutatója

A széf külső kezelőszerveinek leírása (A ábra, 60. oldal).

1. Első használat

1. Távolítsa el az ujjlenyomat-olvasó alatti zár védőburkolatát (jobb oldalon szorítsa össze) (A. ábra, 60. oldal).
2. Helyezze be a vészkulcsot, és forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányban a végéig (a reteszek visszahúzódnak, és az ajtópanel kinyílik).

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne hagyja a vészkulcsot a széfben, tárolja biztonságos helyen!

3. Távolítsa el az elemtartó fedelet, és helyezze be a mellékelt elemeket (B ábra, 65. oldal). Az elemek behelyezése és a széfrendszer sikeres tesztelése után az összes lámpa egyszer felvillan, és egy "sípszó" hallatszik. Az eredeti gyári beállítás a **168**-as kód vagy a **88888888** kód és **bármely felhasználó ujjlenyomata**. (Állítson be új jelszót és ujjlenyomatot, amint lehetséges).

2. Numerikus kódok beállítása és kezelése (feloldva)

1. Nyomja meg gyorsan egymás után kétszer a piros beállítási gombot (C ábra, 66. oldal).
2. Hallani fog 1 hangjelzést, az "1" és a "2" szám világít.
3. Nyomja meg az "1" számot az első kód beállításához, a "2" számot a második kód beállításához. A billentyűzetpanel háttérvilágítást kap.
4. Adjon meg egy 3-8 karakter hosszú numerikus kódot, és nyomja meg az "E" billentyűt a megerősítéshez. Ha rossz számú számot adott meg (azaz 3 számjegynél rövidebb vagy 8 számjegynél hosszabb numerikus kódot), egy rövid dallam szólal meg, és a számok az óramutató járásával ellentétes irányban körbe világítanak. Írja be újra a numerikus kódot.
5. Ha helyesen adta meg a kód hosszát, és az "E" billentyűvel megerősítette, rövid zene szólal meg, és a számok fehér háttérvilágítása egyszer körbejár. A beállítás befejeződött.

3. Számkód használata széf kinyitásához

1. Érintse meg az ujjlenyomat-olvasót a széf feloldásához, az összes szám háttérvilágításba kerül.
2. Írja be a helyes számkódot, és nyomja meg az "E" billentyűt a megerősítéshez. Ha helyesen adta meg a numerikus kódot, egy hangjelzést hall, és az összes szám kétszer világít ki hullámszerűen jobbról balra. Az ajtó kinyílik, a széf háromszor csipog.
3. Ha rossz kódot adott meg, a széf 3 gyors hangjelzést ad, és 6 szám véletlenszerűen villogni kezd.
4. Ha egymás után többször is rossz kódot adott meg, lásd a "A széf zárása" című részt.

4. A széf zárása

Ha egymás után háromszor rossz jelszót vagy ujjlenyomatot ad meg, a széf 1 percre zárolásra kerül.

Ha a széf feloldása után egymás után 3-szor rossz jelszót vagy ujjlenyomatot ad meg, a széf 5 percre zárolásra kerül.

Ha a széf feloldása után háromszor egymás után rossz jelszót vagy ujjlenyomatot ad meg, a széf 15 percre zárolásra kerül.

Ha a széf le van zárva, nyomja meg bármelyik billentyűt vagy az ujjlenyomat-olvasót, és a billentyűzet kijelzi a széf feloldásáig hátralévő időt percekben.

5. Ujjlenyomat beállítások (feloldva)

1. Nyomja meg a piros beállítási gombot (C ábra, 66. oldal). A kijelzőn megjelenik az a számjegy, amelyik pozícióban az ujjlenyomat tárolásra kerül.
2. Helyezze az ujját az ujjlenyomat-olvasóra, 6 alkalommal. A széf minden egyes alkalommal, amikor az ujjlenyomatot sikeresen beolvassa, hangjelzést ad.
3. A hatodik áthúzás után a széf egy rövid dallamot játszik, és az ujjlenyomat tárolásra kerül.

Legfeljebb 5 különböző ujjlenyomat adható meg. Az ötödik ujjlenyomat tárolása után minden további tárolt ujjlenyomat felülírja az első tárolt ujjlenyomatot. A billentyűzetten mindig megjelenik az a pozíció, ahová az ujjlenyomatot elmentik.

6. A széf kinyitása az ujjlenyomat-olvasóval

1. Érintse meg az ujjlenyomat-olvasót a széf feloldásához, ekkor minden szám világít.
2. Helyezze az ujját az ujjlenyomat-olvasóra. Az ujjlenyomat csak akkor érzékelhető, ha az ujj a fémgűrűt érinti.
3. Ha az ujjlenyomat helyes, egy rövid dallam szólal meg, a billentyűzet kétszer villog jobbról balra, és az ajtó kinyílik. Amikor a széf kinyílik, háromszor csipog a készülék.
4. Ha rossz ujjlenyomatot adott meg, a széf 3 gyors hangjelzést ad, és 6 szám véletlenszerűen villogni kezd.
5. Tegye be újra az ujját.
6. Ha többször egymás után rossz ujjlenyomatot adott be, lásd a "A széf lezárása" című részt.

7. Kettős széfnyitás

Ez a széf kettős hitelesítést kínál a széf kinyitásához. A következő kombinációkat használhatja:

- Ujjlenyomat + numerikus kód.
- Ujjlenyomat + ujjlenyomat.
- Numerikus kód + numerikus kód.

A kettős hitelesítés aktiválásához nyomja meg a "C00E" kódot, amikor a széf nyitva van. A széf egy dallamot fog lejátszani. Ekkor az összes kód és az összes ujjlenyomat törlődik. **Nyitott széfnél folytassa** a kiválasztott kombináció beállítását.

Numerikus kód + numerikus kód kombináció beállítása

1. Nyomja meg gyorsan egymás után háromszor a piros beállítási gombot (C ábra, 66. oldal).
2. Hallani fog 1 hangjelzést, a numerikus billentyűzet világít.
3. Írja be a 3-8 számjegy hosszú első kódot, majd nyomja meg az "E" gombot a megerősítéshez. A széf egy rövid dallamot fog lejátszani, a billentyűzetpanel háttérvilágítást kap.
4. Adja meg a 3-8 számjegyű hosszú második kódot, és nyomja meg az "E" billentyűt a megerősítéshez.
5. Ha helyesen adta meg a számkód hosszát, és az "E" billentyűvel megerősítette, rövid zene szólal meg, és a számok fehér háttérvilágítása egyszer körbejár. A beállítás befejeződött.
6. Ha rosszul adta meg a számok számát (azaz 3 számnál rövidebb vagy 8 számnál hosszabb numerikus kódot), egy rövid dallam szólal meg, és a számok az óramutató járásával ellentétes irányban körbe-körbe világítanak. Írja be újra a numerikus kódot.

Két jelszó használata a széf kinyitásához

1. Érintse meg az ujjlenyomat-olvasót a széf feloldásához, az összes szám háttérvilágítással.

2. Írja be a helyes első kódot, és nyomja meg az "E" billentyűt a megerősítéshez. Megszólal egy dallam, a billentyűzet világítva marad. Adja meg a helyes második kódot, és nyomja meg az "E" billentyűt a megerősítéshez. Ha mindkét kódot helyesen adta meg, akkor egy dallam hallatszik, az ajtó kinyílik, a széf 3 hangjelzést ad. Mivel a kétfaktoros hitelesítés engedélyezve van, először a második kódot, majd az első kódot adhatja meg.
3. Ha rossz kódot adott meg, a széf 3 gyors hangjelzést ad, és 6 szám véletlenszerűen villogni fog.
4. Ha egymás után többször is rossz kódot adott meg, lásd a "A széf lezárása" című részt.

Numerikus kód + ujjlenyomat kombinációs beállítások

1. Nyomja meg gyorsan egymás után háromszor a piros beállítási gombot (C ábra, 66. oldal).
2. Hallani fog 1 hangjelzést, a numerikus billentyűzet világít.
3. Adjon meg egy 3-8 karakter hosszú numerikus kódot, majd nyomja meg az "E" billentyűt a megerősítéshez. A széf egy rövid dallamot fog lejátszani, a billentyűzetpanel háttérvilágítást kap.
4. Helyezze az ujját az ujjlenyomat-olvasóra, 6-szor nyomja meg az ujját. A széf minden egyes alkalommal, amikor sikeresen beolvas egy ujjlenyomatot, hangjelzést ad. A hatodik érintés után a széf egy rövid dallamot játszik le, és az ujjlenyomat tárolásra kerül, így a numerikus kód + ujjlenyomat kombináció.
5. 3 számjegynél rövidebb vagy 8 számjegynél hosszabb numerikus kódot adott meg? Egy rövid dallam fog megszólalni, és a számok az óramutató járásával ellentétes irányban világítanak. Adja meg újra a 3-8 karakter hosszú kódot.

A numerikus kód + ujjlenyomat kombinációjának használata a széf kinyitásához

1. Érintse meg az ujjlenyomat-olvasót a széf kinyitásához, az összes szám háttérvilágítással.
2. Írja be a helyes kódot, és nyomja meg az "E" billentyűt a megerősítéshez. Megszólal egy dallam, a billentyűzet világítva marad. Adja meg a helyes ujjlenyomatot. Ha helyesen adta meg a kódot és az ujjlenyomatot, egy dallamot hall, az ajtó kinyílik, és a széf 3 alkalommal csipog. Mivel a kétfaktoros hitelesítés engedélyezve van, először az ujjlenyomatot, majd a kódot adhatja meg.
3. Ha rossz kódot vagy ujjlenyomatot adott meg, a széf 3 gyors hangjelzést ad, és véletlenszerűen 6 számot villogtat.
4. Ha többször egymás után rossz ujjlenyomatot vagy kódot adott meg, lásd a "A széf lezárása" című részt.

Az ujjlenyomat + ujjlenyomat kombináció beállítása

1. Nyomja meg gyorsan egymás után 3-szor a piros beállítási gombot (C ábra, 66. oldal).
2. Hallani fog 1 hangjelzést, a numerikus billentyűzet világít.
3. Helyezze az ujját az ujjlenyomat-olvasóra, 6 alkalommal. A széf minden egyes alkalommal, amikor sikeresen beolvas egy ujjlenyomatot, hangjelzést ad. A hatodik áthúzás után a széf egy rövid dallamot játszik, és az első ujjlenyomat tárolásra kerül.
4. Helyezzen egy másik ujját az ujjlenyomat-olvasóra, 6-szoros ujjfelhelyezés. A széf minden egyes alkalommal, amikor sikeresen beolvas egy ujjlenyomatot, hangjelzést ad. A hatodik rögzítés után a széf egy rövid dallamot játszik le, és a második ujjlenyomatot, és így az ujjlenyomat + ujjlenyomat kombinációt tárolja.

Az ujjlenyomat + ujjlenyomat kombináció használata a széf kinyitásához

1. Érintse meg az ujjlenyomat-olvasót a széf feloldásához, minden szám háttérvilágítással.
2. Érintse meg az első ujjlenyomatot, a széf lejátszik egy dallamot. Érintse meg a második ujjlenyomatot, a széf egyszer csipog, az ajtó kinyílik, és a széf 3 alkalommal csipog. Mivel a kétfaktoros hitelesítés engedélyezve van, először a második, majd az első ujjlenyomatot adhatja meg.
3. Ha rossz ujjlenyomatot adott meg, a széf 3 gyors hangjelzést ad, és véletlenszerűen 6 számot villogtat.
4. Ha egymás után többször is rossz ujjlenyomatot adott meg, lásd "A széf lezárása" című részt.
5. A kettős hitelesítési funkció kikapcsolásához nyomja meg a "C11E" kódot nyitott széfnél. Minden beállított kombináció törlődik, és a kódok visszaállnak a gyári beállításokkal.
6. Az eredeti gyári beállítás a 168-as vagy a 88888888 numerikus kódok és bármelyik felhasználó ujjlenyomata.

Ha a széfet a gyári beállításokra állítja, akkor az egyfaktoros hitelesítés mindig be van állítva.

8. Egyéb funkciók

1. Automatikus zárás az ajtó bezárásakor

A széf elektromotoros meghajtású, kilincs nélküli, automatikusan visszahúzható reteszt használ. Záráskor tartsa az ajtót, amíg a retesz teljesen ki nem húzódik a záróállásba. Záráskor egy rövid dallamot fog hallani. A megvilágított billentyűzet kétszer villog balról jobbra.

2. Jelzés - alacsony töltöttségű elem

Ha a rendszerben alacsony az elem töltöttsége, az összes számjegy villogni fog. Azonnal cserélje ki az elemeket (C ábra, 66. oldal).

3. A beállítások elvesztése elleni védelem (kódok + ujjlenyomatok)

A széf védelme biztosítja, hogy a jelszavak vagy ujjlenyomatok nem vesznek el, ha az elemeket kiveszik és kicserélik.

4. Automatikus kikapcsolás

Ha megnyomja a piros beállítási gombot, és nem végez semmilyen más műveletet, a rendszer 10 másodpercen belül automatikusan kikapcsol.

Ha a széf jelszóval vagy ujjlenyomattal történő feloldásakor 10 másodpercen belül nem végez semmilyen műveletet, a rendszer automatikusan kikapcsol. Adja meg újra a jelszót vagy az ujjlenyomatot.

9. A széf beállítása a gyári beállításokra

Tartsa lenyomva a piros beállítási gombot (C ábra, 66. oldal) legalább 5 másodpercig, amíg az összes szám háromszor gyorsan villog és egy dallam szólal meg. Az összes jelszó és ujjlenyomat törlődik, és a **168** vagy a **88888888** gyári számok és bármely felhasználó ujjlenyomata beállításra kerül.

10. A széf beszerelése és elhelyezése

A telepítés módja (beton, tégl)

1. Helyezze a széfet olyan helyre, ahol nem lehet könnyen elmozdítani.
2. Nyissa ki a széfet, és használja fúrósablontként a horgonycsavarok furatait.
3. Fúrja a dübelfuratokat a megfelelő helyre, $\varnothing 12$ mm-es fúrószárral. A mellékelt csavarokkal (D ábra, 66. oldal) rögzítse a széfet a falhoz.

MEGJEGYZÉS: Téglától vagy betontól eltérő fal esetén használjon a választott falnak megfelelő csavarokat és dübeleket, vagy padlóhoz (D ábra, 66. oldal).

11. Karbantartási utasítások

Ha nem tudja a széfet ujjlenyomattal vagy kóddal feloldani, használja a mellékelt vészkulcsot a széf feloldásához. Ne javítsa meg a széfet saját maga, forduljon a kereskedőhöz.

IT - Istruzioni per l'uso della cassaforte RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN

Descrizione dei comandi esterni della cassaforte (Fig. A, pagina 60).

1. Primo utilizzo

1. Rimuovere il coperchio di protezione (schiacciato sul lato destro) della serratura sotto il lettore di impronte digitali (Fig. A, pagina 60).
2. Inserire la chiave di emergenza e ruotarla in senso antiorario fino alla fine (i chiavistelli si ritraggono e la serratura si chiude) (i fermi si ritraggono e il pannello della porta si apre).

AVVERTENZA: non lasciare mai la chiave di emergenza nella cassaforte, ma conservarla in un luogo sicuro!

3. Rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire le batterie in dotazione (Figura B, pagina 61). Una volta inserite le batterie e testato con successo il sistema della cassaforte, tutte le spie lampeggiano una volta e viene emesso un "bip". L'impostazione originale di fabbrica prevede il codice 168 o il codice 88888888 e l'impronta digitale dell'utente (impostare una nuova password e una nuova impronta digitale il prima possibile).

2. Impostazione e gestione dei codici numerici (in stato di sblocco)

1. Premere rapidamente il pulsante rosso di impostazione (Figura C, pagina 61) due volte in successione.
2. Si udrà un segnale acustico, i numeri "1" e "2" saranno illuminati.
3. Premere il numero "1" per impostare il primo codice, il numero "2" per impostare il secondo codice. Il pannello della tastiera è retroilluminato.
4. Immettere un codice numerico di 3-8 caratteri e premere il tasto "E" per confermare. Se è stato immesso un numero sbagliato di numeri (cioè un codice numerico più corto di 3 numeri o più lungo di 8 numeri), viene emessa una breve melodia e i numeri si illuminano in un cerchio antiorario. Immettere nuovamente il codice numerico.
5. Se la lunghezza del codice è stata immessa correttamente e confermata con il tasto "E", si sentirà una breve musica e la retroilluminazione bianca dei numeri girerà una volta. L'impostazione è completa.

3. Utilizzo di un codice numerico per aprire una cassaforte

1. Toccare il lettore di impronte digitali per sbloccare la cassaforte, tutti i numeri sono retroilluminati.
2. Inserire il codice numerico corretto e premere il tasto "E" per confermare. Se il codice numerico è stato inserito correttamente, si udrà un segnale acustico e tutti i numeri si illumineranno due volte in un'onda da destra a sinistra. Se la porta è aperta, la cassaforte emette 3 segnali acustici.
3. Se si è inserito un codice errato, la cassaforte emette 3 bip rapidi e 6 numeri lampeggiano in modo casuale.
4. Se è stato inserito un codice errato più volte di seguito, vedere la sezione "Blocco della cassaforte".

4. Blocco della cassaforte

Se si inserisce una password o un'impronta digitale errata per 3 volte di seguito, la cassaforte si blocca per 1 minuto. Se si inserisce una password o un'impronta digitale errata per 3 volte di seguito dopo aver sbloccato la cassaforte, questa si blocca per 5 minuti.

Se si inserisce una password o un'impronta digitale errata per 3 volte di seguito dopo aver sbloccato la cassaforte, questa viene bloccata per 15 minuti.

Quando la cassaforte è bloccata, premere un tasto qualsiasi o il lettore di impronte digitali e la tastiera visualizzerà il tempo rimanente in minuti fino allo sblocco della cassaforte.

5. Impostazioni delle impronte digitali (sbloccate)

1. Premere il pulsante di regolazione rosso (Fig. C, pagina 61). Sul display viene visualizzata la cifra in cui viene memorizzata l'impronta digitale.
2. Posizionare il dito sul lettore di impronte digitali per 6 volte. La cassaforte emette un segnale acustico ogni volta che l'impronta digitale viene letta con successo.
3. Dopo la sesta strisciata, la cassaforte emette una breve melodia e l'impronta digitale viene memorizzata. È possibile inserire un massimo di 5 impronte digitali diverse. Dopo la memorizzazione della quinta impronta, ogni successiva impronta memorizzata sovrascrive la prima. La tastiera mostrerà sempre la posizione in cui verrà salvata l'impronta digitale.

6. Utilizzo del lettore di impronte digitali per aprire la cassaforte

1. Toccare il lettore di impronte digitali per sbloccare la cassaforte; tutti i numeri sono ora illuminati.
2. Posizionare il dito sul lettore di impronte digitali. L'impronta digitale può essere rilevata solo quando il dito tocca l'anello metallico.
3. Se l'impronta è corretta, viene emessa una breve melodia, la tastiera lampeggia due volte da destra a sinistra e la porta si apre. Quando la cassaforte viene aperta, emette 3 segnali acustici.
4. Se l'impronta digitale inserita è sbagliata, la cassaforte emette 3 bip rapidi e 6 numeri lampeggiano in modo casuale.
5. Inserite nuovamente il dito.
6. Se si è inserita l'impronta digitale sbagliata più volte di seguito, vedere la sezione "Blocco della cassaforte".

7. Doppia apertura della cassaforte

Questa cassaforte offre una doppia autenticazione per l'apertura. È possibile avere le seguenti combinazioni:

- Impronta digitale + codice numerico.
- Impronta digitale + impronta digitale.
- Codice numerico + codice numerico.

Per attivare la doppia autenticazione, premere il codice **"C00E"** quando la cassaforte è aperta. La cassaforte emette una melodia. A questo punto tutti i codici e tutte le impronte digitali vengono cancellati. **Con la cassaforte aperta**, continuare a impostare la combinazione selezionata.

Impostazione della combinazione di codice numerico + codice numerico

1. Premere rapidamente il pulsante rosso di impostazione per 3 volte di seguito (fig. C, pagina 61).
2. Si udrà 1 bip, il tastierino numerico è illuminato.
3. Inserire il primo codice di 3-8 cifre e premere il tasto "E" per confermare. La cassaforte emette una breve melodia, il pannello della tastiera è retroilluminato.
4. Inserire un secondo codice di 3-8 cifre e premere il tasto "E" per confermare.
5. Se il codice numerico è stato inserito correttamente e confermato con il tasto "E", si sentirà una breve musica e la retroilluminazione bianca dei numeri si accenderà una volta. L'impostazione è completa.
6. Se è stato immesso un numero sbagliato di numeri (cioè un codice numerico più corto di 3 numeri o più lungo di 8 numeri), si sentirà una breve melodia e i numeri si illumineranno in un cerchio antiorario. Digitare nuovamente il codice numerico.

Utilizzo di due password per aprire la cassaforte

1. Toccare il lettore di impronte digitali per sbloccare la cassaforte; tutti i numeri sono retroilluminati.
2. Inserire il primo codice corretto e premere il tasto "E" per confermare. Viene emessa una melodia, la tastiera rimane illuminata. Inserire il secondo codice corretto e premere il tasto "E" per confermare. Se entrambi i codici sono stati inseriti correttamente, si sente una melodia, la porta si apre e la cassaforte emette 3 bip. Poiché l'autenticazione a due fattori è abilitata, è possibile inserire prima il secondo codice e poi il primo.
3. Se si è inserito un codice errato, la cassaforte emette 3 bip rapidi e 6 numeri lampeggiano in modo casuale.
4. Se si è immesso il codice sbagliato più volte di seguito, vedere la sezione "Blocco della cassaforte".

Impostazione della combinazione di codice numerico + impronta digitale

1. Premere rapidamente il pulsante rosso di impostazione per 3 volte di seguito (Figura C, pagina 61).
2. Si udrà 1 bip, il tastierino numerico è illuminato.
3. Inserire un codice numerico di 3-8 caratteri e premere il tasto "E" per confermare. La cassaforte emette una breve melodia, il pannello della tastiera è retroilluminato.
4. Posizionare il dito sul lettore di impronte digitali, premendolo 6 volte. La cassaforte emette un segnale acustico ogni volta che l'impronta digitale viene letta con successo. Dopo il sesto tocco, la cassaforte emette una breve melodia e l'impronta digitale viene memorizzata e quindi la combinazione codice numerico + impronta digitale.
5. Avete inserito un codice numerico più corto di 3 numeri o più lungo di 8 numeri? Viene emessa una breve melodia e i numeri si illuminano in senso antiorario. Immettere nuovamente il codice di 3-8 caratteri.

Utilizzo della combinazione codice numerico + impronta digitale per aprire la cassaforte

1. Toccare il lettore di impronte digitali per sbloccare la cassaforte; tutti i numeri sono retroilluminati.
2. Inserire il codice corretto e premere il tasto "E" per confermare. Viene emessa una melodia, la tastiera rimane illuminata. Inserire l'impronta digitale corretta. Se il codice e l'impronta digitale sono stati inseriti correttamente, si sente una melodia, lo sportello si apre e la cassaforte emette 3 segnali acustici. Poiché l'autenticazione a due fattori è abilitata, è possibile inserire prima l'impronta digitale e poi il codice.
3. Se si inserisce un codice o un'impronta digitale errata, la cassaforte emette 3 bip rapidi e lampeggia 6 numeri in modo casuale.
4. Se l'impronta digitale o il codice sono stati immessi in modo errato più volte di seguito, vedere la sezione "Blocco della cassaforte".

Impostazione della combinazione impronta digitale + impronta digitale

1. Premere rapidamente il pulsante rosso di impostazione per 3 volte di seguito (Figura C, pagina 61).
2. Si udrà 1 bip, il tastierino numerico è illuminato.
3. Posizionare il dito sul lettore di impronte digitali per 6 volte. La cassaforte emette un segnale acustico ogni volta che l'impronta digitale viene letta con successo. Dopo la sesta passata, la cassaforte emette una breve melodia e la prima impronta viene memorizzata.
4. Collegare un altro dito al lettore di impronte digitali, 6 volte. La cassaforte emette un segnale acustico ogni volta che l'impronta digitale viene letta con successo. Dopo il sesto attacco, la cassaforte emette una breve melodia e la seconda impronta viene memorizzata e quindi la combinazione impronta digitale + impronta digitale.

Utilizzo della combinazione impronta digitale + impronta digitale per aprire la cassaforte

1. Toccare il lettore di impronte digitali per sbloccare la cassaforte; tutti i numeri sono retroilluminati.
2. Toccando la prima impronta digitale, la cassaforte emette una melodia. Toccando la seconda impronta digitale, la cassaforte emette un segnale acustico, la porta si apre e la cassaforte emette 3 segnali acustici. Poiché è abilitata l'autenticazione a due fattori, è possibile inserire prima la seconda impronta digitale e poi la prima.

3. Se è stata inserita l'impronta digitale sbagliata, la cassaforte emette 3 segnali acustici rapidi e fa lampeggiare 6 numeri in modo casuale.
4. Se si è inserita l'impronta digitale sbagliata più volte di seguito, vedere "Blocco della cassaforte".

Per disattivare la funzione di doppia autenticazione, premere il codice "**C11E**" con la cassaforte aperta. Tutte le combinazioni impostate verranno cancellate e i codici verranno ripristinati con le impostazioni di fabbrica. L'impostazione originale di fabbrica prevede i codici numerici **168** o **88888888** e l'impronta digitale dell'utente.

Quando si impostano le impostazioni di fabbrica della cassaforte, l'autenticazione a un fattore è sempre impostata.

8. Altre caratteristiche

1. Blocco automatico quando la porta è chiusa

La cassaforte utilizza un catenaccio automatico a scomparsa azionato da un motore elettrico senza maniglia. Quando si chiude, tenere la porta finché il chiavistello non è completamente esteso in posizione di blocco. Una volta chiusa, si sente una breve melodia. La tastiera illuminata lampeggia due volte da sinistra a destra.

2. Indicazione - batteria scarica

In caso di batteria scarica nel sistema, tutte le cifre lampeggiano. Sostituire immediatamente le batterie (Fig. C, pagina 61).

3. Protezione contro la perdita delle impostazioni (codici + impronte digitali)

La protezione della cassaforte garantisce che i codici di accesso o le impronte digitali non vadano persi in caso di rimozione e sostituzione delle batterie.

4. Spegnimento automatico

Se si preme il pulsante rosso di impostazione e non si esegue nessun'altra operazione, il sistema si spegne automaticamente entro 10 secondi.

Se non si esegue alcuna operazione entro 10 secondi quando si sblocca la cassaforte con una password o un'impronta digitale, il sistema si spegne automaticamente. Inserire nuovamente la password o l'impronta digitale.

9. Impostare la cassaforte alle impostazioni di fabbrica

Tenere premuto il pulsante rosso di impostazione (Fig. C, pagina 61) per almeno 5 secondi fino a quando tutti i numeri lampeggiano rapidamente per tre volte e viene emessa una melodia. Tutte le password e le impronte digitali vengono cancellate e vengono impostati i numeri di fabbrica **168** o **88888888** e l'impronta digitale dell'utente.

10. Installazione e collocazione della cassaforte

Metodo di installazione (cemento, mattoni)

1. Posizionare la cassaforte in un luogo in cui non sia facile spostarla.
2. Aprire la cassaforte e utilizzare i fori dei bulloni di ancoraggio come modello di foratura.
3. Eseguire i fori per i tasselli nella posizione corretta, utilizzando una punta da $\varnothing 12$ mm. Utilizzare le viti in dotazione (Fig. D, pagina 62) per fissare la cassaforte alla parete.

NOTA: Per pareti diverse da mattoni o cemento, utilizzare viti e tasselli adatti alla parete o al pavimento scelti (Figura D, pagina 62).

11. Istruzioni per la manutenzione

Se non si riesce a sbloccare la cassaforte con un'impronta digitale o un codice, utilizzare la chiave di emergenza in dotazione per sbloccare la cassaforte.

Non riparare la cassaforte da soli, ma rivolgersi al rivenditore.

NL - Gebruiksaanwijzing van de kluis RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN

Beschrijving van de externe bedieningselementen van de kluis (Fig. A, pagina 60).

1. Eerste gebruik

1. Verwijder de beschermkap (knijp aan de rechterkant) van het slot onder de vingerafdruklezer (Fig. A, pagina 60).
2. Steek de nood sleutel in het slot en draai deze linksom tot het einde (de vergrendelingen worden ingetrokken en het deurpaneel gaat open).

WAARSCHUWING: Laat de nood sleutel nooit in de kluis liggen, bewaar hem op een veilige plaats!

3. Verwijder het batterijklepje en plaats de bijgeleverde batterijen (Afbeelding B, pagina 61). Zodra de batterijen zijn geplaatst en het kluisstelsel met succes is getest, knipperen alle lampjes één keer en klinkt er een "piep". De oorspronkelijke fabrieksinstelling is voor code **168** of code **88888888** en **de vingerafdruk van de gebruiker** (Stel zo snel mogelijk een nieuw wachtwoord en vingerafdruk in).

2. Numerieke codes instellen en beheren (in ontgrendelde toestand)

1. Druk twee keer snel achter elkaar op de rode instelknop (Afbeelding C, pagina 61).
2. Je hoort 1 pieptoon, de nummers "1" en "2" lichten op.
3. Druk op nummer "1" om de eerste code in te stellen, nummer "2" om de tweede code in te stellen. Het toetsenpaneel is verlicht.
4. Voer een 3-8 tekens lange numerieke code in en druk op de "E" toets om te bevestigen. Als je het verkeerde aantal cijfers hebt ingevoerd (d.w.z. een cijfercode korter dan 3 cijfers of langer dan 8 cijfers), klinkt er een kort melodietje en lichten de cijfers op in een cirkel tegen de wijzers van de klok in. Voer de cijfercode opnieuw in.
5. Als je de lengte van de code correct hebt ingevoerd en hebt bevestigd met de "E" toets, hoor je een kort muziekje en gaat de witte achtergrondverlichting van de cijfers eenmaal rond. De instelling is voltooid.

3. Een numerieke code gebruiken om een kluis te openen

1. Raak de vingerafdruklezer aan om de kluis te ontgrendelen, alle cijfers zijn verlicht.
2. Voer de juiste numerieke code in en druk op de toets "E" om te bevestigen. Als u de numerieke code correct hebt ingevoerd, hoort u één pieptoon en lichten alle cijfers twee keer op in een golf van rechts naar links. De deur wordt geopend, de kluis piept 3 keer.
3. Als u de verkeerde code hebt ingevoerd, piept de kluis 3 keer snel en knipperen 6 cijfers willekeurig.
4. Zie het hoofdstuk "De kluis vergrendelen" als u meerdere keren achter elkaar een verkeerde code hebt ingevoerd.

4. De kluis vergrendelen

Als je 3 keer achter elkaar het verkeerde wachtwoord of de verkeerde vingerafdruk invoert, wordt de kluis 1 minuut vergrendeld.

Als u 3 keer achter elkaar een verkeerd wachtwoord of een verkeerde vingerafdruk invoert nadat u de kluis hebt ontgrendeld, wordt de kluis 5 minuten vergrendeld.

Als u 3 keer achter elkaar het verkeerde wachtwoord of de verkeerde vingerafdruk invoert nadat u de kluis hebt ontgrendeld, wordt de kluis 15 minuten vergrendeld.

Wanneer de kluis is vergrendeld, drukt u op een willekeurige toets of op de vingerafdruklezer en op het toetsenbord verschijnt de resterende tijd in minuten totdat de kluis wordt ontgrendeld.

5. Vingerafdrukinstellingen (ontgrendeld)

1. Druk op de rode instelknop (Fig. C, pagina 61). Op het display verschijnt het cijfer op welke positie de vingerafdruk wordt opgeslagen.
2. Plaats je vinger 6 keer op de vingerafdruklezer. De kluis geeft een pieptoon telkens wanneer de vingerafdruk met succes wordt gelezen.
3. Na de zesde veeg speelt de kluis een kort melodietje en wordt de vingerafdruk opgeslagen.

Er kunnen maximaal 5 verschillende vingerafdrukken worden ingevoerd. Nadat de vijfde vingerafdruk is opgeslagen, overschrijft elke volgende opgeslagen vingerafdruk de eerste opgeslagen vingerafdruk. Op het toetsenbord wordt altijd de positie weergegeven waarop de vingerafdruk wordt opgeslagen.

6. De kluis openen met de vingerafdruklezer

1. Raak de vingerafdruklezer aan om de kluis te ontgrendelen, alle cijfers zijn nu verlicht.
2. Plaats uw vinger op de vingerafdruklezer. De vingerafdruk kan alleen worden gedetecteerd als de vinger de metalen ring aanraakt.
3. Als de vingerafdruk correct is, klinkt er een kort melodietje, knippert het toetsenbord twee keer van rechts naar links en gaat de deur open. Als de kluis wordt geopend, klinkt er 3 pieptonen.
4. Als je een verkeerde vingerafdruk hebt ingevoerd, piept de kluis 3 keer snel en knipperen er 6 cijfers willekeurig.
5. Voer uw vinger opnieuw in.
6. Zie het hoofdstuk "De kluis vergrendelen" als u meerdere keren achter elkaar een verkeerde vingerafdruk hebt ingevoerd.

7. Dubbele opening van de kluis

Deze kluis biedt dubbele authenticatie om de kluis te openen. U kunt de volgende combinaties gebruiken:

- Vingerafdruk + numerieke code.
- Vingerafdruk + vingerafdruk.
- Numerieke code + numerieke code.

Om de dubbele authenticatie te activeren, drukt u op code "**COOE**" wanneer de kluis open is. De kluis zal een melodietje afspelen. Nu worden alle codes en vingerafdrukken gewist. **Terwijl de kluis open is**, gaat u verder met het instellen van de geselecteerde combinatie.

De combinatie van numerieke code + numerieke code instellen

1. Druk 3 keer snel achter elkaar op de rode instelknop (fig. C, pagina 61).
2. U hoort 1 pieptoon, het numerieke toetsenbord is verlicht.
3. Voer de 3-8 cijfers lange eerste code in en druk op de toets "E" om te bevestigen. De kluis speelt een kort melodietje, het toetsenpaneel is verlicht.
4. Voer een 3-8-cijferige lange tweede code in en druk op de "E"-toets om te bevestigen.
5. Als u de lengte van de cijfercode correct hebt ingevoerd en met de toets "E" hebt bevestigd, hoort u een kort muziekje en gaat de witte achtergrondverlichting van de cijfers één keer rond. De instelling is voltooid.
6. Als u een verkeerd aantal cijfers hebt ingevoerd (d.w.z. een cijfercode korter dan 3 cijfers of langer dan 8 cijfers), hoort u een kort muziekje en lichten de cijfers op in een cirkel tegen de wijzers van de klok in. Voer de cijfercode opnieuw in.

Twee wachtwoorden gebruiken om de kluis te openen

1. Raak de vingerafdrukkeuze aan om de kluis te ontgrendelen, alle cijfers zijn verlicht.
2. Voer de juiste eerste code in en druk op de toets "E" om te bevestigen. Er klinkt een melodietje, het toetsenbord blijft verlicht. Voer de juiste tweede code in en druk op de "E"-toets om te bevestigen. Als u beide codes correct hebt ingevoerd, hoort u een melodietje, wordt de deur geopend en piept de kluis 3 keer. Omdat authenticatie met twee factoren is ingeschakeld, kun je eerst de tweede code invoeren en daarna de eerste code.
3. Als je de verkeerde code hebt ingevoerd, piept de kluis 3 keer snel en knipperen er 6 cijfers willekeurig.
4. Zie het hoofdstuk "De kluis vergrendelen" als u meerdere keren achter elkaar een verkeerde code hebt ingevoerd.

De combinatie van numerieke code + vingerafdruk instellen

1. Druk snel 3 keer achter elkaar op de rode instelknop (Afbeelding C, pagina 61).
2. U hoort 1 pieptoon, het numerieke toetsenbord is verlicht.
3. Voer een numerieke code van 3-8 tekens in en druk op de toets "E" om te bevestigen. De kluis speelt een kort melodietje, het toetsenpaneel is verlicht.
4. Plaats uw vinger op de vingerafdrukkeuze en druk 6 keer op uw vinger. De kluis geeft een pieptoon telkens wanneer een vingerafdruk met succes wordt gelezen. Na de zesde aanraking speelt de kluis een kort melodietje en wordt de vingerafdruk opgeslagen en dus de combinatie van numerieke code + vingerafdruk.
5. Heb je een cijfercode ingevoerd die korter is dan 3 cijfers of langer dan 8 cijfers? Er klinkt een korte melodie en de cijfers lichten op in een cirkel tegen de klok in. Voer de code opnieuw in, 3-8 tekens lang.

De combinatie van numerieke code + vingerafdruk gebruiken om de kluis te openen

1. Raak de vingerafdrukkeuze aan om de kluis te openen, alle cijfers zijn verlicht.
2. Voer de juiste code in en druk op de toets "E" om te bevestigen. Er klinkt een melodietje, het toetsenbord blijft verlicht. Voer de juiste vingerafdruk in. Als u de code en vingerafdruk correct hebt ingevoerd, hoort u een melodietje, wordt de deur geopend en piept de kluis 3 keer. Omdat authenticatie met twee factoren is ingeschakeld, kun je eerst de vingerafdruk invoeren en daarna de code.
3. Als je de verkeerde code of vingerafdruk hebt ingevoerd, piept de kluis 3 keer snel en knipperen er willekeurig 6 cijfers.
4. Zie het gedeelte "De kluis vergrendelen" als u meerdere keren achter elkaar een verkeerde vingerafdruk of code hebt ingevoerd.

De combinatie vingerafdruk + vingerafdruk instellen

1. Druk snel 3 keer achter elkaar op de rode instelknop (Afbeelding C, pagina 61).
2. U hoort 1 pieptoon, het numerieke toetsenblok is verlicht.
3. Plaats uw vinger 6 keer op de vingerafdrukkeuze. De kluis geeft een pieptoon telkens wanneer een vingerafdruk met succes wordt gelezen. Na de zesde keer speelt de kluis een kort melodietje en wordt de eerste vingerafdruk opgeslagen.
4. Bevestig nog een vinger aan de vingerafdrukkeuze, 6x vingerbevestiging. De kluis geeft een pieptoon telkens wanneer een vingerafdruk met succes wordt gelezen. Na de zesde keer zal de kluis een korte melodie afspelen en wordt de tweede vingerafdruk opgeslagen en daarmee de vingerafdruk + vingerafdruk combinatie.

De vingerafdruk + vingerafdrukcombinatie gebruiken om de kluis te openen

1. Raak de vingerafdrukkeuze aan om de kluis te ontgrendelen, alle cijfers zijn verlicht.
2. Raak de eerste vingerafdruk aan en de kluis speelt een melodietje. 3. Raak de tweede vingerafdruk aan, de kluis piept eenmaal, de deur wordt geopend en de kluis piept 3 keer. Omdat authenticatie met twee factoren is ingeschakeld, kun je eerst de tweede vingerafdruk invoeren en daarna de eerste.
3. Als je de verkeerde vingerafdruk hebt ingevoerd, piept de kluis 3 keer snel en knipperen er 6 willekeurige cijfers.

4. Zie "De kluis vergrendelen" als u meerdere keren achter elkaar een verkeerde vingerafdruk hebt ingevoerd.
5. Om de dubbele verificatiefunctie uit te schakelen, drukt u op code "C11E" terwijl de kluis open is. Alle ingestelde combinaties worden gewist en de codes worden hersteld met de fabrieksinstellingen.

De oorspronkelijke fabrieksinstelling is voor de numerieke codes 168 of 88888888 en een willekeurige vingerafdruk van de gebruiker.

Als u de fabrieksinstellingen van de kluis instelt, hebt u altijd one-factor authenticatie ingesteld.

8. Andere functies

1. Automatische vergrendeling wanneer de deur wordt gesloten

De kluis maakt gebruik van een door een elektromotor aangedreven automatisch inschuifbare nachtschoot zonder handgreep. Houd de deur bij het sluiten vast totdat de grendel volledig is uitgeschoven tot de vergrendelstand. Wanneer de deur gesloten is, hoort u een kort melodietje. Het verlichte toetsenbord knippert twee keer van links naar rechts.

2. Indicatie - batterij bijna leeg

Als de batterij van het systeem bijna leeg is, knipperen alle cijfers. Vervang de batterijen onmiddellijk (Fig. C, pagina 61).

3. Bescherming tegen verlies van instellingen (codes + vingerafdrukken)

De beveiliging van de kluis zorgt ervoor dat pascodes of vingerafdrukken niet verloren gaan als de batterijen worden verwijderd en vervangen.

4. Automatisch uitschakelen

Als je op de rode instelknop drukt en geen andere handeling uitvoert, wordt het systeem binnen 10 seconden automatisch uitgeschakeld.

Als je bij het ontgrendelen van de kluis met een wachtwoord of vingerafdruk niet binnen 10 seconden iets doet, wordt het systeem automatisch uitgeschakeld. Voer het wachtwoord of de vingerafdruk opnieuw in.

9. De fabrieksinstellingen van de kluis herstellen

Houd de rode instelknop (Afb. C, pagina 61) minstens 5 seconden ingedrukt totdat alle cijfers drie keer snel knipperen en er een melodietje klinkt. Alle wachtwoorden en vingerafdrukken worden gewist en de fabrieksnummers **168** of **88888888** en de vingerafdruk van elke gebruiker worden ingesteld.

10. Installatie en locatie van de kluis

Installatiemethode (beton, baksteen)

1. Plaats de kluis op een plaats waar hij niet gemakkelijk kan worden verplaatst.
2. Open de kluis en gebruik de ankerboutgaten als boorsjabloon.
3. Boor de deugelgaten op de juiste plaats met een boor van $\varnothing 12$ mm. Gebruik de meegeleverde schroeven (afb. D, pagina 62) om de kluis aan de muur te bevestigen.

OPMERKING: Gebruik voor andere muren dan baksteen of beton schroeven en pluggen die geschikt zijn voor de door u gekozen muur of vloer (Afbeelding D, pagina 62).

11. Onderhoudsinstructies

Als u de kluis niet kunt ontgrendelen met een vingerafdruk of code, gebruik dan de meegeleverde nood sleutel om de kluis te ontgrendelen.

Repareer de kluis niet zelf, maar neem contact op met uw dealer.

PL - Instrukcja obsługi sejfów RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN

Opis zewnętrznych elementów sterujących sejfem (Rys. A, strona 60).

1. Pierwsze użycie

1. Zdejmij osłonę ochronną (ściśnij po prawej stronie) zamka pod czytnikiem linii papilarnych (rys. A, strona 60).
2. Włóż klucz awaryjny i przekręć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do końca (zatrzaski cofną się i panel drzwi otworzy się).

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zostawiaj klucza awaryjnego w sejfie, przechowuj go w bezpiecznym miejscu!

3. Zdejmij pokrywę baterii i włóż dołączone baterie (Rysunek B, strona 61). Po włożeniu baterii i pomyślnym przetestowaniu systemu sejfów wszystkie kontrolki migną raz i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Oryginalnym ustawieniem fabrycznym jest kod **168** lub kod **88888888** oraz **odcisk palca dowolnego użytkownika** (należy jak najszybciej ustawić nowe hasło i odcisk palca).

2. Ustawianie i zarządzanie kodami numerycznymi (odblokowane)

1. Dwukrotnie nacisnąć czerwony przycisk konfiguracji (rysunek C, strona 61).
2. Usłyszysz 1 sygnał dźwiękowy, a cyfry "1" i "2" zostaną podświetlone.
3. Naciśnij numer "1", aby ustawić pierwszy kod, numer "2", aby ustawić drugi kod. Panel klawiatury jest podświetlony.
4. Wprowadź kod numeryczny o długości od 3 do 8 znaków i naciśnij przycisk "E", aby potwierdzić. Jeśli wprowadzono nieprawidłową liczbę cyfr (tj. kod numeryczny krótszy niż 3 cyfry lub dłuższy niż 8 cyfr), rozlegnie się krótka melodia, a cyfry podświetlą się w okręgu przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wprowadź kod numeryczny ponownie.
5. Jeśli długość kodu została wprowadzona prawidłowo i potwierdzona przyciskiem "E", rozlegnie się krótka melodia, a białe podświetlenie cyfr zaświeci się jeden raz. Ustawianie zostało zakończone.

3. Używanie kodu numerycznego do otwierania sejfów

1. Dotknij czytnika linii papilarnych, aby odblokować sejf, wszystkie cyfry są podświetlone.
2. Wprowadź prawidłowy kod numeryczny i naciśnij przycisk "E", aby potwierdzić. Jeśli kod numeryczny został wprowadzony poprawnie, usłyszysz jeden sygnał dźwiękowy, a wszystkie cyfry podświetlą się dwukrotnie w fali od prawej do lewej. Po otwarciu drzwi sejf wyemituje 3 sygnały dźwiękowe.
3. Jeśli wprowadzono nieprawidłowy kod, sejf wyemituje 3 szybkie sygnały dźwiękowe, a 6 cyfr będzie migać losowo.
4. Jeśli nieprawidłowy kod został wprowadzony kilka razy z rzędu, patrz sekcja "Blokowanie sejfów".

4. Blokowanie sejfów

W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego hasła lub odcisku palca 3 razy z rzędu sejf zostanie zablokowany na 1 minutę.

W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego hasła lub odcisku palca 3 razy z rzędu po odblokowaniu sejfów, sejf zostanie zablokowany na 5 minut.

W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego hasła lub odcisku palca 3 razy z rzędu po odblokowaniu sejfów, sejf zostanie zablokowany na 15 minut.

Gdy sejf jest zablokowany, naciśnij dowolny przycisk lub czytnik linii papilarnych, a klawiatura wyświetli pozostały czas w minutach do odblokowania sejfów.

5. Ustawienia odcisków palców (odblokowane)

1. Naciśnij czerwony przycisk regulacji (rys. C, strona 61). Na wyświetlaczu pojawi się cyfra, w której pozycji zostanie zapisany odcisk palca.
2. Przyłóż palec do czytnika linii papilarnych 6 razy. Sejf wyemituje sygnał dźwiękowy za każdym razem, gdy odcisk palca zostanie pomyślnie odczytany.
3. Po szóstym przeciągnięciu sejf odtworzy krótką melodię, a odcisk palca zostanie zapisany.
4. Można wprowadzić maksymalnie 5 różnych odcisków palców. Po zapisaniu piątego odcisku palca, każdy kolejny zapisany odcisk palca zastępuje pierwszy zapisany odcisk palca. Klawiatura będzie zawsze pokazywać pozycję, w której zostanie zapisany odcisk palca.

6. Używanie czytnika linii papilarnych do otwierania sejfu

1. Dotknij czytnika linii papilarnych, aby odblokować sejf, wszystkie cyfry zostaną podświetlone.
2. Umieść palec na czytniku linii papilarnych. Odcisk palca może zostać wykryty tylko wtedy, gdy dotknie on metalowego pierścienia.
3. Jeśli odcisk palca jest prawidłowy, rozlegnie się krótka melodia, klawiatura mignie dwa razy od prawej do lewej i drzwi się otworzą. Po otwarciu sejfu rozlegnie się 3-krotny sygnał dźwiękowy.
4. W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego odcisku palca sejf wyemituje 3 szybkie sygnały dźwiękowe, a 6 cyfr będzie migać losowo.
5. Włóż palec ponownie.
6. Jeśli wprowadzono nieprawidłowy odcisk palca kilka razy z rzędu, patrz sekcja "Blokowanie sejfu".

7. Podwójne otwieranie sejfu

Ten sejf oferuje podwójne uwierzytelnianie w celu otwarcia sejfu. Dostępne są następujące kombinacje:

- Odcisk palca + kod numeryczny.
- Odcisk palca + odcisk palca.
- Kod numeryczny + kod numeryczny.

Aby aktywować podwójne uwierzytelnianie, naciśnij kod "C00E", gdy sejf jest otwarty. Sejf odtworzy melodię. Teraz wszystkie kody i odciski palców zostaną usunięte. **Po otwarciu sejfu** kontynuuj ustawianie wybranej kombinacji.

Ustawianie kombinacji kod numeryczny + kod numeryczny

1. Szybko naciśnij czerwony przycisk ustawień 3 razy z rzędu (rys. C, strona 61).
2. Usłyszysz 1 sygnał dźwiękowy, klawiatura numeryczna zostanie podświetlona.
3. Wprowadź pierwszy kod składający się z 3-8 cyfr i naciśnij przycisk "E", aby potwierdzić. Sejf odtworzy krótką melodię, panel klawiatury jest podświetlony.
4. Wprowadź drugi kod składający się z 3-8 cyfr i naciśnij przycisk "E", aby potwierdzić.
5. Jeśli poprawnie wprowadziłeś długość kodu numerycznego i potwierdziłeś przyciskiem "E", usłyszysz krótką muzykę, a białe podświetlenie cyfr zaświeci się raz. Ustawianie zostało zakończone.
6. Jeśli wprowadzono nieprawidłową liczbę cyfr (tj. kod numeryczny krótszy niż 3 cyfry lub dłuższy niż 8 cyfr), rozlegnie się krótka melodia, a cyfry zostaną podświetlone w okręgu przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wprowadź ponownie kod numeryczny.

Użycie dwóch haseł do otwarcia sejfu

1. Dotknij czytnika linii papilarnych, aby odblokować sejf, wszystkie cyfry zostaną podświetlone.
2. Wprowadź prawidłowy pierwszy kod i naciśnij przycisk "E", aby potwierdzić. Rozlegnie się melodia, klawiatura pozostanie podświetlona. Wprowadź prawidłowy drugi kod i naciśnij przycisk "E", aby potwierdzić. Jeśli oba kody zostały wprowadzone poprawnie, usłyszysz melodię, drzwi zostaną otwarte, a sejf wyemituje 3 sygnały dźwiękowe. Ponieważ uwierzytelnianie dwuskładnikowe jest włączone, można najpierw wprowadzić drugi kod, a następnie pierwszy.
3. Jeśli wprowadzono nieprawidłowy kod, sejf wyemituje 3 szybkie sygnały dźwiękowe, a 6 cyfr będzie migać losowo.
4. Jeśli nieprawidłowy kod został wprowadzony kilka razy z rzędu, patrz sekcja "Blokowanie sejfu".

Ustawianie kombinacji kodu numerycznego i odcisku palca

1. Szybko naciśnij czerwony przycisk konfiguracji 3 razy z rzędu (rysunek C, strona 61).
2. Usłyszysz 1 sygnał dźwiękowy, klawiatura numeryczna zostanie podświetlona.
3. Wprowadź kod numeryczny o długości 3-8 znaków i naciśnij przycisk "E", aby potwierdzić. Sejf odtworzy krótką melodię, panel klawiatury jest podświetlony.
4. Przyłóż palec do czytnika linii papilarnych, 6 razy przyciskając palec. Sejf wyemituje sygnał dźwiękowy za każdym razem, gdy odcisk palca zostanie pomyślnie odczytany. Po szóstym dotknięciu sejf odtworzy krótką melodię, a odcisk palca zostanie zapisany, a tym samym kombinacja kodu numerycznego + odcisku palca.
5. Czy wprowadzono kod numeryczny krótszy niż 3 cyfry lub dłuższy niż 8 cyfr? Zostanie odtworzona krótka melodia, a cyfry zaświecą się w okręgu przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wprowadź ponownie kod o długości 3-8 znaków.

Używanie kombinacji kodu numerycznego i odcisku palca do otwierania sejfu

1. Dotknij czytnika linii papilarnych, aby odblokować sejf, wszystkie cyfry są podświetlone.
2. Wprowadź prawidłowy kod i naciśnij przycisk "E", aby potwierdzić. Rozlegnie się melodia, klawiatura pozostanie podświetlona. Wprowadź prawidłowy odcisk palca. Jeśli kod i odcisk palca zostały wprowadzone poprawnie, usłyszysz melodię, drzwi zostaną otwarte, a sejf wyemituje 3 sygnały dźwiękowe. Ponieważ uwierzytelnianie dwuskładnikowe jest włączone, można najpierw wprowadzić odcisk palca, a następnie kod.
3. Jeśli wprowadzono nieprawidłowy kod lub odcisk palca, sejf wyemituje 3 szybkie sygnały dźwiękowe i zamiga losowo 6 cyframi.
4. Jeśli wprowadzono nieprawidłowy odcisk palca lub kod kilka razy z rzędu, patrz sekcja "Blokowanie sejfu".

Ustawianie odcisku palca + kombinacji odcisku palca

1. Szybko naciśnij czerwony przycisk konfiguracji 3 razy z rzędu (rysunek C, strona 61).
2. Usłyszysz 1 sygnał dźwiękowy, klawiatura numeryczna zostanie podświetlona.
3. Przyłóż palec do czytnika linii papilarnych 6 razy. Sejf wyda sygnał dźwiękowy za każdym razem, gdy odcisk palca zostanie pomyślnie odczytany. Po szóstym przeciągnięciu sejf odtworzy krótką melodię, a pierwszy odcisk palca zostanie zapisany.
4. Przyłóż kolejny palec do czytnika linii papilarnych, 6-krotne przyłożenie palca. Sejf wyemituje sygnał dźwiękowy za każdym razem, gdy odcisk palca zostanie pomyślnie odczytany. Po szóstym przyłożeniu palca sejf odtworzy krótką melodię i zostanie zapisany drugi odcisk palca, a tym samym kombinacja odcisk palca + odcisk palca.

Używanie kombinacji odcisk palca + odcisk palca do otwierania sejfu

1. Dotknij czytnika linii papilarnych, aby odblokować sejf, wszystkie cyfry są podświetlone.
2. Dotknij pierwszego odcisku palca, sejf odtworzy melodię. Dotknij drugiego odcisku palca, sejf wyemituje jeden sygnał dźwiękowy, drzwi zostaną otwarte, a sejf wyemituje 3 sygnały dźwiękowe. Ponieważ uwierzytelnianie dwuskładnikowe jest włączone, można najpierw wprowadzić drugi, a następnie pierwszy odcisk palca.
3. Jeśli wprowadzono nieprawidłowy odcisk palca, sejf wyemituje 3 szybkie sygnały dźwiękowe i losowo wyświetli 6 cyfr.
4. Jeśli wprowadzono nieprawidłowy odcisk palca kilka razy z rzędu, patrz "Blokowanie sejfu".

Aby wyłączyć funkcję podwójnego uwierzytelniania, naciśnij kod **"C11E"** przy otwartym sejfie. Wszystkie ustawione kombinacje zostaną usunięte, a kody zostaną przywrócone do ustawień fabrycznych.

Oryginalnym ustawieniem fabrycznym są kody numeryczne **168** lub **88888888** oraz **dowolny odcisk palca użytkownika**.

Po przywróceniu ustawień fabrycznych sejf zawsze ma ustawione uwierzytelnianie jednoskładnikowe.

8. Inne funkcje

1. Automatyczne blokowanie po zamknięciu drzwi

Sejf wykorzystuje napędzany silnikiem elektrycznym automatyczny wysuwany rygiel bez klamki. Podczas zamykania należy przytrzymać drzwi, aż zapadka całkowicie wysunie się do pozycji blokady. Po zamknięciu usłyszysz krótką melodię. Podświetlana klawiatura mignie dwukrotnie od lewej do prawej.

2. Wskazanie - niski poziom naładowania baterii

W przypadku rozładowania baterii w systemie wszystkie cyfry będą migać. Należy natychmiast wymienić baterie (Rys. C, strona 61).

3. Ochrona przed utratą ustawień (kody + odciski palców)

Zabezpieczenie sejfu gwarantuje, że kody lub odciski palców nie zostaną utracone w przypadku wyjęcia i wymiany baterii.

4. Automatyczne wyłączenie

Jeśli naciśniesz czerwony przycisk konfiguracji i nie wykonasz żadnej innej operacji, system wyłączy się automatycznie w ciągu 10 sekund.

Jeśli podczas odblokowywania sejfu za pomocą hasła lub odcisku palca w ciągu 10 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, system wyłączy się automatycznie. Wprowadź ponownie hasło lub odcisk palca.

9. Przywracanie ustawień fabrycznych sejfu

Przytrzymaj czerwony przycisk konfiguracji (rys. C, strona 61) przez co najmniej 5 sekund, aż wszystkie cyfry migną szybko trzy razy i rozlegnie się melodia. Wszystkie hasła i odciski palców zostaną wyczyszczone i ustawione zostaną numery fabryczne **168** lub **88888888** oraz **odcisk palca dowolnego użytkownika**.

10. Instalacja i lokalizacja sejfu

Metoda instalacji (beton, cegła)

1. Umieść sejf w miejscu, w którym nie będzie łatwo go przenieść.
2. Otworzyć sejf i użyć otworów na śruby kotwiące jako szablonu do wiercenia.
3. Wywierć otwory na kołki w odpowiednim miejscu, używając wiertła $\varnothing 12$ mm. Użyj dostarczonych śrub (rys. D, strona 62), aby przymocować sejf do ściany.

UWAGA: W przypadku ścian innych niż ceglane lub betonowe należy użyć wkrętów i kołków odpowiednich dla wybranej ściany lub podłogi (obr. D, strona 62).

11. Instrukcje dotyczące konserwacji

Jeśli nie możesz odblokować sejfu za pomocą odcisku palca lub kodu, użyj dostarczonego klucza awaryjnego, aby odblokować sejf.

Nie naprawiaj sejfu samodzielnie, skontaktuj się ze sprzedawcą.

RO - Instrucțiuni de utilizare a seifului RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN

Descrierea comenzilor externe ale seifului (Fig. A, pagina 60).

1. Prima utilizare

1. Îndepărtați capacul de protecție (strângeți pe partea dreaptă) al încuietorei de sub cititorul de amprente (Fig. A, pagina 60).
2. Introduceți cheia de urgență și rotiți-o în sens invers acelor de ceasornic până la capăt (încuietorile se vor retrage și panoul ușii se va deschide).

AVERTISMENT: Nu lăsați niciodată cheia de urgență în seif, păstrați-o într-un loc sigur!

3. Scoateți capacul bateriei și introduceți bateriile incluse (Figura B, pagina 61). Odată ce bateriile sunt introduse și sistemul seifului a fost testat cu succes, toate luminile vor clipi o dată și se va auzi un "bip". Setarea originală din fabrică este pentru codul **168** sau codul **88888888** și **amprenta digitală a oricărui utilizator**. (Setați o nouă parolă și amprentă digitală cât mai curând posibil).

2. Setarea și gestionarea codurilor numerice (în stare deblocată)

1. Apăsați rapid butonul roșu de configurare (Figura C, pagina 61) de două ori la rând.
2. Veți auzi 1 semnal sonor, iar numerele "1" și "2" se aprind.
3. Apăsați numărul "1" pentru a seta primul cod, numărul "2" pentru a seta al doilea cod. Panoul tastaturii este iluminat din spate.
4. Introduceți un cod numeric lung de 3-8 caractere și apăsați tasta "E" pentru a confirma. Dacă ați introdus un număr greșit de numere (adică un cod numeric mai scurt de 3 cifre sau mai lung de 8 cifre), se va auzi o melodie scurtă și numerele se vor ilumina într-un cerc în sens invers acelor de ceasornic. Introduceți din nou codul numeric.
5. Dacă ați introdus corect lungimea codului și ați confirmat cu tasta "E", se va auzi o muzică scurtă, iar iluminarea albă a numerelor se va roti o dată în cerc. Setarea este finalizată.

3. Folosind un cod numeric pentru a deschide un seif

1. Atingeți cititorul de amprentă pentru a debloca seiful, toate numerele sunt iluminate din spate.
2. Introduceți codul numeric corect și apăsați tasta "E" pentru a confirma. Dacă ați introdus corect codul numeric, veți auzi un semnal sonor și toate numerele se vor ilumina de două ori în valuri, de la dreapta la stânga. Ușa este deschisă, seiful emite 3 semnale sonore.
3. Dacă ați introdus un cod greșit, seiful va emite 3 bipuri rapide și 6 numere vor clipi aleatoriu.
4. Dacă ați introdus un cod greșit de mai multe ori la rând, consultați secțiunea "Blocarea seifului".

4. Blocarea seifului

Dacă introduceți o parolă sau o amprentă greșită de 3 ori la rând, seiful se va bloca timp de 1 minut.

Dacă introduceți parola sau amprenta digitală greșită de 3 ori la rând după deblocarea seifului, seiful va fi blocat timp de 5 minute.

Dacă introduceți o parolă sau o amprentă greșită de 3 ori la rând după deblocarea seifului, seiful va fi blocat timp de 15 minute.

Când seiful este blocat, apăsați orice tastă sau cititorul de amprente, iar tastatura va afișa timpul rămas în minute până la deblocarea seifului.

5. Setarea amprente digitale (în stare deblocată)

1. Apăsați butonul roșu de configurare (Figura C, pagina 61). Afișajul va afișa cifra în a cărei poziție va fi stocată amprenta digitală.
2. Așezați degetul pe cititorul de amprente, de 6 ori. Seiful va emite un semnal sonor de fiecare dată când amprenta digitală este citită cu succes.
3. După a șasea glisare, seiful va reda o melodie scurtă și amprenta digitală este stocată.

Pot fi introduse maximum 5 amprente digitale diferite. După stocarea celei de-a cincea amprente digitale, fiecare amprentă digitală stocată ulterior o suprascrie pe prima amprentă stocată. Tastatura va afișa întotdeauna poziția în care va fi salvată amprenta digitală.

6. Utilizarea cititorului de amprente pentru a deschide seiful

1. Atingeți cititorul de amprente pentru a debloca seiful, toate numerele sunt acum iluminate din spate.
2. Așezați degetul pe cititorul de amprente. Amprenta poate fi detectată numai atunci când degetul atinge inelul metalic.
3. Dacă amprenta este corectă, se aude o melodie scurtă, tastatura clipește de două ori de la dreapta la stânga și ușa se deschide. Când seiful este deschis, acesta emite un semnal sonor de 3 ori.
4. Dacă ați introdus o amprentă digitală greșită, seiful va emite un semnal sonor rapid de 3 ori și 6 numere vor clipi aleatoriu.
5. Introduceți din nou degetul.
6. Dacă ați introdus o amprentă greșită de mai multe ori la rând, consultați secțiunea "Blocarea seifului".

7. Deschiderea dublă a seifului

Acest seif oferă o dublă autentificare pentru a deschide seiful. Puteți avea următoarele combinații:

- Amprenta + cod numeric.
- Amprenta + amprenta.
- Cod numeric + cod numeric.

Pentru a activa autentificarea dublă, apăsați codul "**C00E**" atunci când seiful este deschis. Seiful va reda o melodie. Acum toate codurile și toate amprente digitale sunt șterse. **Cu seiful deschis**, continuați să setați combinația selectată.

Setarea combinației de cod numeric + cod numeric

1. Apăsați rapid butonul roșu de setare de 3 ori la rând (fig. C, pagina 61).
2. Veți auzi 1 semnal sonor, tastatura numerică este luminată.
3. Introduceți primul cod lung de 3-8 cifre și apăsați tasta "E" pentru a confirma. Seiful va reda o melodie scurtă, panoul tastaturii este iluminat.
4. Introduceți al doilea cod lung de 3-8 cifre și apăsați tasta "E" pentru a confirma.
5. Dacă ați introdus corect lungimea codului numeric și ați confirmat cu tasta "E", se va auzi o muzică scurtă, iar iluminarea de fundal albă a numerelor se va roti o dată. Setarea este finalizată.
6. Dacă ați introdus un număr greșit de numere (adică un cod numeric mai scurt de 3 numere sau mai lung de 8 numere), se va auzi o melodie scurtă și numerele se vor ilumina în cerc în sens invers acelor de ceasornic. Introduceți din nou codul numeric.

Utilizarea a două parole pentru a deschide seiful

1. Atingeți cititorul de amprente pentru a debloca seiful, toate numerele sunt iluminate din spate.
2. Introduceți primul cod corect și apăsați tasta "E" pentru a confirma. Se aude o melodie, tastatura rămâne luminată.
3. Introduceți al doilea cod corect și apăsați tasta "E" pentru a confirma. Dacă ați introdus ambele coduri corect, veți auzi o melodie, ușa se deschide, seiful va emite un semnal sonor de 3 ori. Deoarece autentificarea cu doi factori este activată, puteți introduce mai întâi al doilea cod și apoi primul cod.
3. Dacă ați introdus un cod greșit, seiful va emite un semnal sonor rapid de 3 ori și 6 numere vor clipi aleatoriu.
4. Dacă ați introdus o cheie greșită de mai multe ori la rând, consultați secțiunea "Blocarea seifului".

Utilizarea a două parole pentru a deschide seiful

1. Atingeți cititorul de amprente pentru a debloca seiful, toate numerele sunt iluminate din spate.
2. Introduceți primul cod corect și apăsați tasta "E" pentru a confirma. Se aude o melodie, tastatura rămâne luminată.
3. Introduceți un cod numeric de 3-8 caractere și apăsați tasta "E" pentru a confirma. Seiful va reda o melodie scurtă, panoul tastaturii este iluminat.
4. Așezați degetul pe cititorul de amprente, de 6 ori prin apăsarea degetului. Seiful va emite un semnal sonor de fiecare dată când o amprentă digitală este citită cu succes. După a șasea atingere, seiful va reda o melodie scurtă și amprenta este memorată, fiind astfel memorată combinația cod numeric + amprentă.
5. Ați introdus un cod numeric mai scurt de 3 cifre sau mai lung de 8 cifre? Se va auzi o melodie scurtă și numerele se vor aprinde într-un cerc în sens invers acelor de ceasornic. Introduceți din nou codul, cu o lungime de 3-8 caractere.

Utilizarea combinației cod numeric + amprentă digitală pentru a deschide seiful

1. Atingeți cititorul de amprentă pentru a debloca seiful, toate numerele sunt iluminate din spate.
2. Introduceți codul corect și apăsați tasta "E" pentru a confirma. Se aude o melodie, tastatura rămâne luminată. 3. Introduceți amprenta digitală corectă. Dacă ați introdus corect codul și amprenta digitală, veți auzi o melodie, ușa se deschide și seiful emite 3 semnale sonore. Deoarece autentificarea cu doi factori este activată, puteți introduce mai întâi amprenta digitală și apoi codul.
3. Dacă ați introdus un cod sau o amprentă digitală greșită, seiful va emite un semnal sonor rapid de 3 ori și va clipi 6 numere aleatoriu.
4. Dacă ați introdus amprenta sau codul greșit de mai multe ori la rând, consultați secțiunea "Blocarea seifului".

Setarea combinației amprentă digitală + amprentă digitală

1. Apăsați rapid butonul roșu de configurare de 3 ori la rând (Figura C, pagina 61).
2. Veți auzi 1 semnal sonor, iar tastatura numerică se aprinde.
3. Așezați degetul pe cititorul de amprente, de 6 ori. Seiful emite un semnal sonor de fiecare dată când o amprentă digitală este citită cu succes. După a șasea apăsare, seiful redă o melodie scurtă și prima amprentă este memorată.
4. Atașați un alt deget la cititorul de amprente, de 6 ori atașarea degetului. Seiful va emite un semnal sonor de fiecare dată când o amprentă este citită cu succes. După a șasea atașare, seiful va reda o melodie scurtă și a doua amprentă este memorată, fiind astfel memorată combinația amprentă + amprentă.

Utilizarea combinației amprentă digitală + amprentă digitală pentru a deschide seiful

1. Atingeți cititorul de amprentă pentru a debloca seiful, toate numerele sunt iluminate din spate.
2. Atingeți prima amprentă, seiful va reda o melodie. 3. Atingeți a doua amprentă, seiful emite un bip, ușa se deschide și seiful emite un bip de 3 ori. Deoarece autentificarea cu doi factori este activată, puteți introduce mai întâi a doua amprentă digitală și apoi prima amprentă digitală.
3. Dacă ați introdus o amprentă greșită, seiful va emite un semnal sonor rapid de 3 ori și va clipi 6 numere la întâmplare.
4. Dacă ați introdus amprenta digitală greșită de mai multe ori la rând, consultați "Blocarea seifului".

Pentru a dezactiva funcția de dublă autentificare, apăsați codul **"C11E"** cu seiful deschis. Toate combinațiile setate vor fi șterse, iar codurile vor fi restabilite cu setările din fabrică.

Setarea originală din fabrică este pentru codurile numerice **168** sau **88888888** și **amprenta digitală a oricărui utilizator**.

Atunci când setați seiful la setările din fabrică, aveți întotdeauna setată autentificarea cu un singur factor.

8. Alte caracteristici

1. Blocare automată la închiderea ușii

Seiful utilizează un zăvor automat retractabil cu motor electric, fără mâner. La închidere, țineți ușa până când zăvorul este complet întins în poziția de blocare. Când se închide, veți auzi o melodie scurtă. Tastatura iluminată va clipi de două ori de la stânga la dreapta.

2. Indicație - baterie descărcată

În cazul unei baterii descărcate în sistem, toate cifrele vor clipi. Înlocuiți imediat bateriile (Fig. C, pagina 61).

3. Protecție împotriva pierderii setărilor (coduri + amprente digitale)

Protecția seifului asigură faptul că nu se pierd codurile sau amprente digitale dacă bateriile sunt scoase și înlocuite.

4. Opre automată

Dacă apăsați butonul roșu de configurare și nu efectuați nicio altă operațiune, sistemul se va opri automat în 10 secunde.

Dacă nu efectuați nicio operațiune în termen de 10 secunde atunci când deblocați seiful cu o parolă sau amprentă digitală, sistemul se va opri automat. Introduceți din nou parola sau amprenta digitală.

9. Setați seiful la setările din fabrică

Țineți apăsat butonul roșu de configurare (Fig. C, pagina 61) timp de cel puțin 5 secunde până când toate numerele clipească rapid de trei ori și se aude o melodie. Toate parolele și amprente dvs. digitale sunt șterse și sunt setate numerele din fabrică **168** sau **88888888** și **amprenta digitală a oricărui utilizator**.

10. Instalarea și amplasarea seifului

Metoda de instalare (beton, cărămidă)

1. Așezați seiful într-un loc în care să nu fie ușor de mutat.
2. Deschideți seiful și folosiți găurile șuruburilor de ancorare ca șablon de găurire.
3. Faceți găurile pentru dibluri în locația corectă, folosind un burghiu de Ø12 mm.
4. Folosiți șuruburile furnizate (Fig. D, pagina 62) pentru a fixa seiful pe perete.

NOTĂ: Pentru alți pereți decât cei din cărămidă sau beton, utilizați șuruburi și dibluri adecvate pentru perețele sau podeaua aleasă de dvs (Figura D, pagina 62).

11. Instrucțiuni de întreținere

Dacă nu reușiți să deblocați seiful cu amprenta digitală sau cu codul, utilizați cheia de urgență furnizată pentru a-l debloca.

Nu reparați singur seiful, contactați dealerul.

SLO - Navodila za uporabo sefa RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN

Opis spoljašnjih kontrola sefa (sl. A, strana 60).

1. Prva upotreba

1. Skinite zaštitni poklopac (pritisnite na desni deo) brave ispod čitača otiska prsta (slika A, strana 60).
2. Umetnite ključ za hitne slučajeve i okrenite ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu do kraja (zavrtnji se uvlače i panel vrata se otvara).

UPOZORENJE: Nikada ne ostavljajte ključ za hitne slučajeve u sefu, čuvajte ga na bezbednom mestu!

3. Skinite poklopac baterije i umetnite priložene baterije (slika B, strana 61). Nakon umetanja baterija i uspešnog testiranja bezbednog sistema, sva svetla će jednom treptati i čuće se „bip“. Originalna fabrička postavka je kod **168** ili kod **88888888** i **otisak prsta bilo kog korisnika**. (postavite novu lozinku i otisak prsta što je pre moguće).

2. Nastavitev in upravljanje številskih kod (v odklenjenem stanju)

1. Pritisnite crveno dugme za podešavanje 2 puta uzastopno (sl. C, strana 61).
2. Čućete 1 zvučni signal, broj "1" i "2" su osvetljeni.
3. Pritisnite broj "1" da postavite prvi kod, broj "2" da postavite drugi kod. Panel tastature je pozadinsko osvetljen.
4. Unesite numerički kod od 3-8 znakova i pritisnite „E“ da biste potvrdili. U slučaju da ste uneli pogrešan broj brojeva (tj. brojevi kod kraći od 3 broja ili duži od 8 brojeva), pušće se kratka melodija i brojevi će biti osvetljeni u krugu suprotno od kazaljke na satu. Ponovo unesite brojevi kod.
5. Ako ste tačno uneli dužinu koda i potvrdili sa tasterom „E“, čućete kratku muziku i belo pozadinsko osvetljenje brojeva će jednom zaokružiti.
6. Podešavanje je završeno.

3. Uporaba številčne kode za odpiranje sefa

1. Da biste otključali sef, dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su osvetljeni.
2. Unesite tačan numerički kod i pritisnite taster „E“ da biste potvrdili. Ako ste ispravno uneli brojevi kod, čućete jedan bip i svi brojevi će biti osvetljeni dva puta u talasu s desna na levo. Vrata su otvorena, sef pišti 3 puta.
3. Ako ste uneli pogrešan kod, sef će brzo pištiti 3 puta i nasumično treptati 6 brojeva.
4. Ako ste nekoliko puta zaredom uneli pogrešan broj, pogledajte poglavlje „Zaključavanje sefa“.

4. Zaključavanje sefa

Ako unesete pogrešnu lozinku ili otisak prsta 3 puta zaredom, sef će biti blokiran na 1 minut.

Ako unesete pogrešnu lozinku ili otisak prsta 3 puta zaredom nakon otključavanja sefa, sef će biti blokiran na 5 minuta.

Ako nakon otključavanja sefa 3 puta zaredom unesete pogrešnu lozinku ili otisak prsta, sef će biti blokiran na 15 minuta.

Kada je sef zaključan, pritisnite bilo koji taster ili čitač otiska prsta i tastatura će prikazati preostalo vreme u minutima dok se sef ne otključa.

5. Podešavanje otiska prsta (otključano)

1. Pritisnite crveno dugme za podešavanje (sl. C, strana 61). Na displeju će biti prikazana cifra u kojoj će poziciji biti sačuvan otisak prsta.
2. Stavite prst na čitač otiska prsta, 6 puta. Sef uvek pišti kada je otisak prsta uspešno pročitano.

3. Nakon šestog dodira, sef pušta kratku melodiju i otisak prsta se čuva.
4. Može se uneti najviše 5 različitih otisaka prstiju. Nakon što se peti otisak prsta sačuva, svaki dodatni sačuvani otisak prsta će zameniti prvi sačuvani otisak prsta. Položaj gde će otisak prsta biti sačuvan uvek će biti prikazan na tastaturi.

6. Korišćenje čitača otiska prsta za otvaranje sefa

1. Da biste otključali sef, dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su sada osvetljeni.
2. Stavite prst na čitač otiska prsta. Otisak prsta se može prepoznati samo kada prst dodirne metalni prsten.
3. Ako je otisak prsta ispravan, čuće se kratka melodija, tastatura će treptati 2k s desna na levo i vrata će se otvoriti. Nakon otvaranja, sef se oglasi 3 puta.
4. Ako ste uneli pogrešan otisak prsta, sef će brzo pištiti 3 puta i nasumično treptati 6 brojeva.
5. Ponovo postavite prst.
6. Ako ste nekoliko puta zaredom uneli pogrešan otisak prsta, pogledajte poglavlje „Zaključavanje sefa“.

7. Dvostruko otvaranje sefa

Ovaj sef nudi mogućnost dvostruke verifikacije za otvaranje sefa. Možete imati sledeće kombinacije:

- Prstni odtis + številčna koda.
- Prstni odtis + prstni odtis.
- Številčna koda + številčna koda.

Pritisnite kod "C00E" kada je sef otvoren da biste aktivirali dvostruku verifikaciju. Sef će svirati melodiju. Sada su svi kodovi i svi otisci prstiju izbrisani. **Sa otvorenim sefom**, nastavite sa podešavanjem odabrane kombinacije.

Podešavanje kombinacije numeričkog koda + numeričkog koda

1. Pritisnite crveno dugme za podešavanje 3 puta uzastopno (sl. C, strana 61).
2. Čućete 1 zvučni signal, numerička tastatura ima pozadinsko osvetljenje.
3. Unesite prvi kod od 3-8 cifara i pritisnite taster „E“ da biste potvrdili. Sef svira kratku melodiju, tabla tastature je osvetljena.
4. Unesite 3-8 numeričkih znakova, dugu drugu šifru i pritisnite taster "E" za potvrdu.
5. Ako ste ispravno uneli dužinu numeričkog koda i potvrdili tasterom „E“, čućete kratku muziku i belo pozadinsko osvetljenje brojeva će jednom zaokružiti. Podešavanje je završeno.
6. U slučaju da ste uneli pogrešan broj brojeva (tj. numerički kod kraći od 3 broja ili duži od 8 brojeva), pušće se kratka melodija i brojevi će biti osvetljeni u krugu u smeru suprotnom od kazaljke na satu. Ponovo unesite brojčani kod.

Korišćenje dve lozinke za otvaranje sefa

1. Da biste otključali sef, dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su osvetljeni.
2. Unesite tačan prvi kod i pritisnite taster "E" da biste potvrdili. Reproducira se melodija, tastatura ostaje osvetljena. Unesite tačan drugi kod i pritisnite "E" da biste potvrdili. Ako ste ispravno uneli oba koda, čućete melodiju, vrata se otvaraju, sef će se oglasiti 3 puta. Pošto je verifikacija u dva koraka omogućena, prvo možete da unesete drugi kod, a zatim prvi.
3. Ako ste uneli pogrešan kod, sef će brzo pištiti 3 puta i nasumično treptati 6 brojeva.
4. Ako ste nekoliko puta zaredom uneli pogrešan otisak prsta, pogledajte poglavlje „Zaključavanje sefa“.

Podešavanje kombinacije numeričkog koda + otiska prsta

1. Pritisnite crveno dugme za podešavanje 3 puta uzastopno (sl. C, strana 61).
2. Čućete 1 zvučni signal, numerička tastatura ima pozadinsko osvetljenje.
3. Unesite numerički kod od 3-8 znakova i pritisnite taster „E“ da biste potvrdili. Sef svira kratku melodiju, tabla tastature je osvetljena.
4. Stavite prst na čitač otiska prsta tako što ćete ga postaviti 6 puta. Sef uvek pišti kada je otisak prsta uspešno pročitán. Nakon šestog dodira, sef pušta kratku melodiju i otisak prsta se čuva, a samim tim i kombinacija numerički kod + otisak prsta.
5. Da li ste uneli numerički kod kraći od 3 broja ili duži od 8 brojeva? Zastiraće se kratka melodija i brojevi će biti osvetljeni u krugu suprotno od kazaljke na satu. Ponovo unesite kod od 3-8 znakova.

Korišćenje kombinacije numeričkog koda + otiska prsta za otvaranje sefa

1. Da biste otključali sef, dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su osvetljeni.
2. Unesite tačan kod i pritisnite taster "E" da biste potvrdili. Reproducira se melodija, tastatura ostaje osvetljena. Unesite tačan otisak prsta. Ako ste ispravno uneli kod i otisak prsta, čućete melodiju, vrata se otvaraju i sef će se oglasiti 3 puta. Pošto je verifikacija u dva koraka uključena, prvo možete da unesete otisak prsta, a zatim i kod.
3. Ako ste uneli pogrešan kod ili otisak prsta, sef se brzo oglasi 3 puta i nasumično treperi 6 brojeva.
4. Ako ste nekoliko puta zaredom uneli pogrešan otisak prsta ili šifru, pogledajte poglavlje „Blokiranje sefa“.

Podešavanje kombinacije otisaka i otiska prsta

1. Pritisnite crveno dugme za podešavanje 3 puta uzastopno (sl. C, strana 61).
2. Čućete 1 zvučni signal, numerička tastatura ima pozadinsko osvetljenje.
3. Stavite prst na čitač otiska prsta, 6 puta. Sef uvek pišti kada je otisak prsta uspešno pročitán. Nakon šestog dodira, sef pušta kratku melodiju i prvi otisak se čuva.
4. Stavite drugi prst na čitač otiska prsta, 6 puta. Sef uvek pišti kada je otisak prsta uspešno pročitán. Nakon šestog dodira, sef pušta kratku melodiju i drugi otisak prsta se čuva, a samim tim i kombinacija otisak + otisak prsta.

Korišćenje kombinacije otisaka i otiska prsta za otvaranje sefa

1. Da biste otključali sef, dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su osvetljeni.
2. Nanesite prvi otisak prsta, sef će pustiti melodiju. Nanesite drugi otisak, sef će pištati 1k, vrata su otvorena i sef pišti 3 puta. Pošto je verifikacija u dva koraka omogućena, možete prvo da unesete drugi otisak prsta, a zatim prvi otisak prsta.
3. Ako ste uneli pogrešan otisak prsta, sef će brzo pištati 3 puta i nasumično će treptati 6 brojeva.
4. Ako ste nekoliko puta zaredom uneli pogrešan otisak prsta, pogledajte poglavlje „Blokiranje sefa“.

Ako želi da isključi funkciju dvostruke verifikacije, pritisnite kod "C11E" kada je sef otvoren. Sve postavljene kombinacije će biti izbrisane i kodovi će biti vraćeni na fabrička podešavanja.

Originalna fabrička postavka je na numeričkim kodovima **168** ili **88888888** i **otisku prsta bilo kojeg korisnika**.

Kada resetujete sef na fabrička podešavanja, uvek imate podešenu verifikaciju u jednom koraku.

8. Ostale funkcije

1. Automatsko zaključavanje kada su vrata zatvorena

Sef koristi automatski uvlačivi vijak sa električnim motorom bez ručke. Prilikom zatvaranja, držite vrata dok se zavrtanj potpuno ne izvuče u položaj za zaključavanje. Nakon zatvaranja, čućete kratku melodiju. Tastatura sa pozadinskim osvetljenjem će dva puta treptati s leva na desno.

2. Indikacija – prazne baterije

U slučaju prazne baterije u sistemu, sve cifre će treptati. Odmah zamenite baterije (sl. C, strana 61).

3. Zaštita od gubitka podešavanja (kodovi + otisci prstiju)

Zaštita sefa osigurava da se lozinke ili otisci prstiju ne izgube ako se baterije isprazne i zamene.

4. Automatsko isključivanje

Ako pritisnete crveno dugme za podešavanje i ne izvršite nijednu drugu operaciju, sistem će se automatski isključiti u roku od 10 sekundi.

Ako ne izvršite nikakvu operaciju u roku od 10 sekundi kada otključate sef lozinkom ili otiskom prsta, sistem će se automatski isključiti. Ponovo unesite lozinku ili otisak prsta.

9. Postavljanje sefa na fabrička podešavanja

Držite crveno dugme za podešavanje (slika C, strana 61) najmanje 5 sekundi dok svi brojevi ne trepnu tri puta brzo i dok se ne oglasi melodija. Sve vaše lozinke i otisci prstiju se brišu i fabrički numerički kodovi **168** ili **88888888** i **bilo koji otisak prsta korisnika su podešeni**.

10. Ugradnja i lokacija sefa

Način montaže (beton, cigla)

1. Postavite sef na mesto gde ga nije lako pomeriti.
2. Otvorite sef i koristite rupe za sidrenje zavrtnja kao šablon za bušenje.
3. Izbušite rupe za tiple na ispravnom mestu $\varnothing$ 12 mm svrdlom. Koristite priložene zavrtnje (sl. D, strana 62) da montirate sef na zid.

NAPOMENA: Za zid koji nije od cigle ili betona, koristite zavrtnje i tiple prikladne za zid ili pod koji ste odabrali (sl. D, strana 62).

11. Uputstva za održavanje

Ako ne možete da otključate sef otiskom prsta ili kodom, otključajte ga pomoću priloženog ključa za hitne slučajeve. Ne popravljajte sef sami, obratite se prodavcu.

SRB - Uputstvo za upotrebu sefa RS.23.LUKS.FIN/RS.45.LUKS.FIN

Opis spoljašnjih kontrola sefa (sl. A, strana 60).

1. Prva upotreba

1. Skinite zaštitni poklopac (pritisnite na desni deo) brave ispod čitača otiska prsta (slika A, strana 60).
2. Umetnite ključ za hitne slučajeve i okrenite ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu do kraja zavrtnji se uvlače i panel vrata se otvara).

UPOZORENJE: Nikada ne ostavljajte ključ za hitne slučajeve u sefu, čuvajte ga na bezbednom mestu!

3. Skinite poklopac baterije i umetnite priložene baterije (slika B, strana 61). Nakon umetanja baterija i uspešnog testiranja bezbednog sistema, sva svetla će jednom treptati i čuće se „bip“. Originalna fabrička postavka je kod 168 ili kod 88888888 i otisak prsta bilo kog korisnika. (postavite novu lozinku i otisak prsta što je pre moguće).

2. Podešavanje i upravljanje numeričkim kodovima (otključano)

1. Pritisnite crveno dugme za podešavanje 2 puta uzastopno (sl. C, strana 61).
2. Čućete 1 zvučni signal, broj "1" i "2" su osvetljeni.
3. Pritisnite broj "1" da postavite prvi kod, broj "2" da postavite drugi kod. Panel tastature je pozadinsko osvetljen.
4. Unesite numerički kod od 3-8 znakova i pritisnite „E“ da biste potvrdili. U slučaju da ste uneli pogrešan broj brojeva (tj. brojevi kod kraći od 3 broja ili duži od 8 brojeva), pušće se kratka melodija i brojevi će biti osvetljeni u krugu suprotno od kazaljke na satu. Ponovo unesite brojevi kod.
5. Ako ste tačno uneli dužinu koda i potvrdili tasterom „E“, čućete kratku muziku i belo pozadinsko osvetljenje brojeva će jednom zaokružiti. Podešavanje je završeno.

3. Korišćenje numeričkog koda za otvaranje sefa

1. Da biste otključali sef, dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su osvetljeni.
2. Unesite tačan numerički kod i pritisnite taster "E" da biste potvrdili. Ako ste ispravno uneli brojevi kod, čućete jedan bip i svi brojevi će biti osvetljeni dva puta u talasu s desna na levo. Vrata su otvorena, sef pišti 3 puta.
3. Ako ste uneli pogrešan kod, sef će brzo pištiti 3 puta i nasumično treptati 6 brojeva.
4. Ako ste nekoliko puta uzastopno uneli pogrešan broj, pogledajte poglavlje „Blokiranje sefa“.

4. Zaključavanje sefa

Ako unesete pogrešnu lozinku ili otisak prsta 3 puta zaredom, sef će biti blokiran na 1 minut.

Ako unesete pogrešnu lozinku ili otisak prsta 3 puta zaredom nakon otključavanja sefa, sef će biti blokiran na 5 minuta.

Ako nakon otključavanja sefa 3 puta zaredom unesete pogrešnu lozinku ili otisak prsta, sef će biti blokiran na 15 minuta.

Kada je sef zaključan, pritisnite bilo koji taster ili čitač otiska prsta i tastatura će prikazati preostalo vreme u minutima dok se sef ne otključa.

5. Podešavanje otiska prsta (otključano)

1. Pritisnite crveno dugme za podešavanje (sl. C, strana 61). Na displeju će biti prikazana cifra u kojoj će poziciji biti sačuvan otisak prsta.
2. Stavite prst na čitač otiska prsta, 6 puta. Sef uvek pišti kada je otisak prsta uspešno pročitao.
3. Nakon šestog dodira, sef pušta kratku melodiju i otisak prsta se čuva.

- Može se uneti najviše 5 različitih otisaka prstiju. Nakon što se peti otisak prsta sačuva, svaki dodatni sačuvani otisak prsta će zameniti prvi sačuvani otisak prsta. Položaj gde će otisak prsta biti sačuvan uvek će biti prikazan na tastaturi.

6. Korišćenje čitača otiska prsta za otvaranje sefa

- Da biste otključali sef, dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su sada osvetljeni.
- Stavite prst na čitač otiska prsta. Otisak prsta se može prepoznati samo kada prst dodirne metalni prsten.
- Ako je otisak prsta ispravan, čuće se kratka melodija, tastatura će treptati 2k s desna na levo i vrata će se otvoriti. Nakon otvaranja, sef se oglasi 3 puta.
- Ako ste uneli pogrešan otisak prsta, sef će brzo pištiti 3 puta i nasumično treptati 6 brojeva.
- Ponovo postavite prst.
- Ako ste nekoliko puta zaredom uneli pogrešan otisak prsta, pogledajte poglavlje „Blokiranje sefa“.

7. Dvostruko otvaranje sefa

Ovaj sef nudi mogućnost dvostruke verifikacije za otvaranje sefa. Možete imati sledeće kombinacije:

- Otisak prsta + numerički kod.
- Otisak prsta + otisak prsta.
- Numerički kod + numerički kod.

Pritisnite kod **"C00E"** kada je sef otvoren da biste aktivirali dvostruku verifikaciju. Sef će svirati melodiju. Sada su svi kodovi i svi otisci prstiju izbrisani. **Sa otvorenim sefom**, nastavite sa podešavanjem odabrane kombinacije.

Podešavanje kombinacije numeričkog koda + numeričkog koda

- Pritisnite crveno dugme za podešavanje 3 puta uzastopno (sl. C, strana 61).
- Čućete 1 zvučni signal, numerička tastatura ima pozadinsko osvetljenje.
- Unesite prvi kod od 3-8 cifara i pritisnite taster „E“ da biste potvrdili. Sef svira kratku melodiju, tabla tastature je osvetljena.
- Unesite 3-8 numeričkih znakova, dugu drugu šifru i pritisnite taster "E" za potvrdu.
- Ako ste ispravno uneli dužinu numeričkog koda i potvrdili tasterom „E“, čućete kratku muziku i belo pozadinsko osvetljenje brojeva će jednom zaokružiti. Podešavanje je završeno.
- U slučaju da ste uneli pogrešan broj brojeva (tj. numerički kod kraći od 3 broja ili duži od 8 brojeva), pušće se kratka melodija i brojevi će biti osvetljeni u krugu u smeru suprotnom od kazaljke na satu. Ponovo unesite brojčani kod.

Korišćenje dve lozinke za otvaranje sefa

- Da biste otključali sef, dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su osvetljeni.
- Unesite tačan prvi kod i pritisnite taster "E" da biste potvrdili. Reproducira se melodija, tastatura ostaje osvetljena. Unesite tačan drugi kod i pritisnite "E" da biste potvrdili. Ako ste ispravno uneli oba koda, čućete melodiju, vrata se otvaraju, sef će se oglasiti 3 puta. Pošto je verifikacija u dva koraka omogućena, možete prvo da unesete drugi, a zatim prvi kod.
- Ako ste uneli pogrešan kod, sef će brzo pištiti 3 puta i nasumično treptati 6 brojeva.
- Ako ste nekoliko puta zaredom uneli pogrešan otisak prsta, pogledajte poglavlje „Blokiranje sefa“.

Podešavanje kombinacije numeričkog koda + otiska prsta

- Pritisnite crveno dugme za podešavanje 3 puta uzastopno (sl. C, strana 61).

2. Čučete 1 zvučni signal, numerická tastatura ima pozadinsko osvetljenje.
3. Unesite numerički kod od 3-8 znakova i pritisnite taster „E“ da biste potvrdili. Sef svira kratku melodiju, tabla tastature je osvetljena.
4. Stavite prst na čitač otiska prsta tako što ćete ga postaviti 6 puta. Sef uvek pišti kada je otisak prsta uspešno pročitao. Nakon šestog dodira, sef pušta kratku melodiju i otisak prsta se čuva, a samim tim i kombinacija numerički kod + otisak prsta.
5. Da li ste uneli numerički kod kraći od 3 broja ili duži od 8 brojeva? Zastiraće se kratka melodija i brojevi će biti osvetljeni u krugu suprotno od kazaljke na satu. Ponovo unesite kod od 3-8 znakova.

Korišćenje kombinacije numeričkog koda + otiska prsta za otvaranje sefa

1. Da biste otključali sef, dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su osvetljeni.
2. Unesite tačan kod i pritisnite taster "E" da biste potvrdili. Reproducira se melodija, tastatura ostaje osvetljena. Unesite tačan otisak prsta. Ako ste ispravno uneli kod i otisak prsta, čučete melodiju, vrata se otvaraju i sef će se oglasiti 3 puta. Pošto je verifikacija u dva koraka uključena, prvo možete da unesete otisak prsta, a zatim i kod.
3. Ako ste uneli pogrešan kod ili otisak prsta, sef se brzo ogласи 3 puta i nasumično treperi 6 brojeva.
4. Ako ste nekoliko puta zaredom uneli pogrešan otisak prsta ili šifru, pogledajte poglavlje „Blokiranje sefa“.

Podešavanje kombinacije otisaka i otiska prsta

1. Pritisnite crveno dugme za podešavanje 3 puta uzastopno (sl. C, strana 61).
2. Čučete 1 zvučni signal, numerická tastatura ima pozadinsko osvetljenje.
3. Stavite prst na čitač otiska prsta, 6 puta. Sef uvek pišti kada je otisak prsta uspešno pročitao. Nakon šestog dodira, sef pušta kratku melodiju i prvi otisak se čuva.
4. Stavite drugi prst na čitač otiska prsta, 6 puta. Sef uvek pišti kada je otisak prsta uspešno pročitao. Nakon šestog dodira, sef pušta kratku melodiju i drugi otisak prsta se čuva, a samim tim i kombinacija otisak + otisak prsta.

Korišćenje kombinacije otisaka i otiska prsta za otvaranje sefa

1. Da biste otključali sef, dodirnite čitač otiska prsta, svi brojevi su osvetljeni.
2. Nanesite prvi otisak prsta, sef će pustiti melodiju. Stavite drugi otisak prsta, sef će pištati 1k, vrata su otvorena i sef pišti 3 puta. Pošto je verifikacija u dva koraka omogućena, možete prvo da unesete drugi otisak prsta, a zatim prvi otisak prsta.
3. Ako ste uneli pogrešan otisak prsta, sef će brzo pištati 3 puta i nasumično će treptati 6 brojeva.
4. Ako ste nekoliko puta zaredom uneli pogrešan otisak prsta, pogledajte poglavlje „Blokiranje sefa“.

Ako želi da isključi funkciju dvostruke verifikacije, pritisnite kod "C11E" kada je sef otvoren. Sve postavljene kombinacije će biti izbrisane i kodovi će biti vraćeni na fabrička podešavanja.

Originalna fabrička postavka je na numeričkim kodovima **168** ili **88888888** i **otisku prsta bilo kojeg korisnika**.

Kada resetujete sef na fabrička podešavanja, uvek imate podešenu verifikaciju u jednom koraku.

8. Ostale funkcije

1. Automatsko zaključavanje kada su vrata zatvorena

Sef koristi automatski uvlačivi vijak sa električnim motorom bez ručke. Prilikom zatvaranja, držite vrata dok se zavrtanj potpuno ne izvuče u položaj za zaključavanje. Nakon zatvaranja, čučete kratku melodiju. Tastatura sa pozadinskim osvetljenjem će dva puta treptati s leva na desno.

2. Indikacija – prazne baterije

U slučaju prazne baterije u sistemu, sve cifre će treptati. Odmah zamenite baterije (sl. C, strana 61).

3. Zaštita od gubitka podešavanja (kodovi + otisci prstiju)

Zaštita sefa osigurava da se lozinke ili otisci prstiju ne izgube ako se baterije isprazne i zamene.

4. Automatsko isključivanje

Ako pritisnete crveno dugme za podešavanje i ne izvršite nijednu drugu operaciju, sistem će se automatski isključiti u roku od 10 sekundi.

Ako ne izvršite nikakvu operaciju u roku od 10 sekundi kada otključate sef lozinkom ili otiskom prsta, sistem će se automatski isključiti. Ponovo unesite lozinku ili otisak prsta.

9. Postavljanje sefa na fabrička podešavanja

Držite crveno dugme za podešavanje (slika C, strana 61) najmanje 5 sekundi dok svi brojevi ne trepnu tri puta brzo i dok se ne oglasi melodija. Sve vaše lozinke i otisci prstiju se brišu i fabrički numerički kodovi **168** ili **88888888** i **bilo koji otisak prsta korisnika su podešeni**.

10. Ugradnja i lokacija sefa

Način montaže (beton, cigla)

1. Postavite sef na mesto gde ga nije lako pomeriti.
2. Otvorite sef i koristite rupe za sidrenje zavrtnja kao šablon za bušenje.
3. Izbušite rupe za tiple na ispravnom mestu $\varnothing 12$ mm svrdlom. Koristite priložene zavrtnje (sl. D, strana 62) da montirate sef na zid.

NAPOMENA: Za zid koji nije od cigle ili betona, koristite zavrtnje i tiple prikladne za zid ili pod koji ste odabrali (sl. D, strana 62).

11. Uputstva za održavanje

Ako ne možete da otključate sef otiskom prsta ili kodom, otključajte ga pomoću priloženog ključa za hitne slučajeve. Ne popravljajte sef sami, obratite se prodavcu.

UA - Інструкція з користування сейфом RS.23.LUX.FIN/RS.45.LUX.FIN

Опис зовнішніх органів управління сейфа (мал. А, стор. 60).

1. Перше використання

1. Зніміть захисну кришку (натисніть на праву сторону) замка під зчитувачем відбитків пальців (мал. А, стор. 60).
2. Вставте аварійний ключ і поверніть його проти годинникової стрілки до кінця (засувки відійдуть, а дверна панель відкриється).

УВАГА: Ніколи не залишайте аварійний ключ у сейфі, зберігайте його в надійному місці!

3. Зніміть кришку батарейного відсіку та вставте батареї, що входять до комплекту (Малюнок В, стор. 61). Після встановлення батарейок і успішного тестування системи безпеки всі індикатори блимнуть один раз і пролунає звуковий сигнал. Початкове заводське налаштування - код **168** або код **88888888** та **відбиток пальця будь-якого користувача**. (Якнайшвидше встановіть новий пароль та відбиток пальця).

2. Встановлення цифрових кодів і керування ними (розблоковано)

1. Швидко натисніть двічі поспіль червону кнопку регулювання (рис. С, стор. 61).
2. Ви почуєте 1 звуковий сигнал, підсвітяться цифри "1" і "2".
3. натисніть цифру "1" для встановлення першого коду, цифру "2" для встановлення другого коду. Панель клавіатури підсвічується.
4. Введіть цифровий код довжиною від 3 до 8 символів і натисніть клавішу "Е" для підтвердження. Якщо ви ввели неправильну кількість цифр (тобто цифровий код коротший за 3 цифри або довший за 8 цифр), пролунає коротка мелодія, а цифри засвітяться по колу проти годинникової стрілки. Введіть цифровий код ще раз.
5. Якщо ви правильно ввели довжину коду і підтвердили його натисканням клавіші "Е", ви почуєте коротку музику, а біле підсвічування цифр один раз промайне по колу. Налаштування завершено.

3. Використання числового коду для відкриття сейфа

1. Доторкніться до зчитувача відбитків пальців, щоб розблокувати сейф, всі цифри підсвічуються.
2. Введіть правильний цифровий код і натисніть клавішу "Е" для підтвердження. Якщо ви ввели цифровий код правильно, ви почуєте один звуковий сигнал і всі цифри засвітяться двічі хвилеподібно справа наліво. Двері відчинені, сейф подає 3 звукові сигнали.
3. Якщо ви ввели неправильний код, сейф видасть 3 швидких звукових сигнали і 6 цифр будуть блимати у випадковому порядку.
4. Якщо ви ввели неправильний код кілька разів поспіль, див. розділ "Блокування сейфа".

4. Блокування сейфа

Якщо ви введете неправильний пароль або відбиток пальця 3 рази поспіль, сейф буде заблоковано на 1 хвилину.

Якщо ви введете неправильний пароль або відбиток пальця 3 рази поспіль після розблокування сейфа, сейф буде заблоковано на 5 хвилин.

Якщо ви введете неправильний пароль або відбиток пальця 3 рази поспіль після розблокування сейфа, сейф буде заблоковано на 15 хвилин.

Коли сейф заблоковано, натисніть будь-яку клавішу або зчитувач відбитків пальців, і на клавіатурі відобразиться час, що залишився в хвилинах до розблокування сейфа.

5. Налаштування відбитків пальців (розблоковано)

1. натисніть червону кнопку регулювання (Рис. С, стор. 61). На дисплеї з'явиться цифра, під якою буде збережено відбиток пальця.
2. Прикладіть палець до зчитувача відбитків пальців 6 разів. Після кожного успішного зчитування відбитків сейф видаватиме звуковий сигнал.
3. Після шостого дотику сейф програє коротку мелодію, і відбиток пальця буде збережено.

Можна ввести максимум 5 різних відбитків пальців. Після збереження п'ятого відбитка кожний наступний збережений відбиток перезаписує перший збережений відбиток. На клавіатурі завжди відображатиметься позиція, в яку буде збережено відбиток пальця.

6. Використання зчитувача відбитків пальців для відкриття сейфа

1. Доторкніться до зчитувача відбитків пальців, щоб розблокувати сейф, всі цифри тепер підсвічуються.
2. Прикладіть палець до зчитувача відбитків пальців. Відбиток пальця можна виявити лише тоді, коли палець торкнеться металевого кільця.
3. Якщо відбиток пальця правильний, пролунає коротка мелодія, клавіатура двічі блимне справа наліво і двері відчиняться. Коли сейф відкрито, він подає 3 звукові сигнали.
4. Якщо ви ввели неправильний відбиток пальця, сейф видасть 3 швидких звукових сигнали і 6 випадкових цифр.
5. Вставте палець ще раз.
6. Якщо ви ввели неправильний відбиток кілька разів поспіль, див. розділ "Блокування сейфа".

7. Подвійне відкриття сейфу

Цей сейф пропонує подвійну автентифікацію для відкриття сейфа. Можливі наступні комбінації:

- Відбиток пальця + цифровий код.
- Відбиток пальця + відбиток пальця.
- Цифровий код + цифровий код.

Щоб активувати подвійну автентифікацію, натисніть код "C00E", коли сейф відчинено. Сейф заграє мелодію. Тепер всі коди і всі відбитки пальців стерті. **Відкривши сейф**, продовжуйте встановлювати обрану комбінацію.

Налаштування комбінації цифрового коду + цифрового коду

1. 3 рази поспіль швидко натисніть червону кнопку налаштування (рис. С, стор. 61).
2. Ви почуєте 1 звуковий сигнал, цифрова клавіатура підсвічується.
3. Введіть перший код довжиною від 3 до 8 цифр і натисніть клавішу "E" для підтвердження. Сейф відтворить коротку мелодію, панель клавіатури підсвічується.
4. Введіть другий код довжиною від 3 до 8 цифр і натисніть клавішу "E" для підтвердження.
5. Якщо ви правильно ввели довжину цифрового коду і підтвердили його натисканням клавіші "E", ви почуєте коротку музику, а біле підсвічування цифр зробить одне коло. Налаштування завершено.
6. Якщо ви ввели неправильну кількість цифр (тобто цифровий код коротший за 3 цифри або довший за 8 цифр), пролунає коротка мелодія і цифри підсвітяться по колу проти годинникової стрілки. Введіть цифровий код ще раз.

Використання двох паролів для відкриття сейфа

1. Доторкніться до зчитувача відбитків пальців, щоб розблокувати сейф, всі цифри підсвічуються.
2. Введіть правильний перший код і натисніть клавішу "Е" для підтвердження. Звучить мелодія, клавіатура залишається підсвіченою. Введіть правильний другий код і натисніть клавішу "Е" для підтвердження. Якщо ви ввели обидва коди правильно, ви почуєте мелодію, двері відчиняться, сейф подасть 3 звукових сигнали. Оскільки увімкнено двофакторну автентифікацію, ви можете ввести спочатку другий код, а потім перший.
3. Якщо ви ввели неправильний код, сейф швидко подасть 3 коротких звукових сигнали і 6 цифр будуть блимати у випадковому порядку.
4. Якщо ви ввели неправильний ключ кілька разів поспіль, див. розділ "Замикання сейфа".

Встановлення комбінації цифровий код + відбиток пальця

1. 3 рази поспіль швидко натисніть червону кнопку налаштування (Малюнок С, стор. 61).
2. Ви почуєте 1 звуковий сигнал, цифрова клавіатура підсвічується.
3. Введіть цифровий код довжиною 3-8 символів і натисніть клавішу "Е" для підтвердження. Сейф відтворить коротку мелодію, панель клавіатури підсвічується.
4. Прикладіть палець до зчитувача відбитків пальців, 6 разів натиснувши на нього. При кожному успішному зчитуванні відбитків сейф видаватиме звуковий сигнал. Після шостого дотику сейф програє коротку мелодію, і відбиток пальця зберігається, а отже, комбінація цифровий код + відбиток пальця зберігається.
5. Ви ввели цифровий код коротший за 3 цифри або довший за 8 цифр? Пролунає коротка мелодія і цифри засвітяться по колу проти годинникової стрілки. Введіть код ще раз, довжиною від 3 до 8 символів.

Використання комбінації цифровий код + відбиток пальця для відкриття сейфа

1. Доторкніться до зчитувача відбитків пальців, щоб розблокувати сейф, всі цифри підсвічуються.
2. Введіть правильний код і натисніть клавішу "Е" для підтвердження. Звучить мелодія, клавіатура залишається підсвіченою. Введіть правильний відбиток пальця. Якщо ви правильно ввели код і відбиток пальця, ви почуєте мелодію, двері відчиняться і сейф подасть 3 звукових сигнали. Оскільки увімкнено двофакторну автентифікацію, ви можете ввести спочатку відбиток пальця, а потім код.
3. Якщо ви ввели неправильний код або відбиток пальця, сейф швидко подасть 3 коротких звукових сигнали і випадковим чином проблімає 6 цифр.
4. Якщо ви ввели неправильний відбиток пальця або код кілька разів поспіль, див. розділ "Блокування сейфа".

Встановлення комбінації відбиток + відбиток пальця

1. 3 рази поспіль швидко натисніть червону кнопку налаштування (Малюнок С, стор. 61).
2. Ви почуєте 1 звуковий сигнал, цифрова клавіатура підсвічується.
3. Прикладіть палець до зчитувача відбитків пальців 6 разів. Щоразу після успішного зчитування відбитка сейф видає звуковий сигнал. Після шостого дотику сейф відтворить коротку мелодію, і перший відбиток буде збережено.
4. Прикладіть інший палець до зчитувача відбитків пальців, 6-кратне прикладання пальців. Сейф видаватиме звуковий сигнал щоразу, коли відбиток пальця буде успішно зчитано. Після шостого прикладання сейф програє коротку мелодію, і другий відбиток зберігається, а отже, комбінація "відбиток пальця + відбиток пальця" зберігається.

Використання комбінації "відбиток пальця + відбиток пальця" для відчинення сейфа

1. Доторкніться до зчитувача відбитків пальців, щоб розблокувати сейф, всі цифри підсвічуються.

- Доторкніться до першого відбитка пальця, сейф заграє мелодію. Доторкніться до другого відбитка пальця, сейф видасть один звуковий сигнал, двері відчиняться і сейф видасть 3 звукових сигнали. Оскільки увімкнено двофакторну автентифікацію, ви можете ввести спочатку другий відбиток пальця, а потім перший.
- Якщо ви ввели неправильний відбиток пальця, сейф швидко подасть 3 коротких звукових сигнали і випадковим чином проблимає 6 цифр.
- Якщо ви ввели неправильний відбиток кілька разів поспіль, див. розділ "Блокування сейфа".

Щоб вимкнути функцію подвійної автентифікації, натисніть код "C11E" при відкритому сейфі. Усі встановлені комбінації буде видалено, а коди буде відновлено до заводських налаштувань.

Початкові заводські налаштування призначені для цифрових кодів **168** або **88888888** та **відбитка пальця будь-якого користувача**.

Коли ви повертаєте сейф до заводських налаштувань, у вас завжди буде встановлена однофакторна автентифікація.

8. Інші функції

1. Автоматичне блокування при зачиненні дверей

У сейфі використовується автоматичний висувний засув без ручки, що приводиться в дію електродвигуном. Закриваючи двері, притримуйте їх, доки засувка повністю не висунеться в положення блокування. Після закриття ви почуєте коротку мелодію. Підсвічена клавіатура двічі блимне зліва направо.

2. Індикація - низький заряд батареї

У разі розрядженої батареї в системі всі цифри будуть блимати. Негайно замініть батареї. (Рис. С, стор. 61).

3. Захист від втрати налаштувань (коди + відбитки пальців)

Захист сейфа гарантує, що паролі та відбитки пальців не будуть втрачені у разі виймання та заміни батарейок.

4. Автоматичне вимкнення

Якщо ви натиснете червону кнопку налаштування і не будете виконувати жодних інших дій, система автоматично вимкнеться протягом 10 секунд.

Якщо після розблокування сейфа паролем або відбитком пальця протягом 10 секунд не виконати жодних дій, система автоматично вимкнеться. Повторно введіть пароль або відбиток пальця.

9. Повернення сейфа до заводських налаштувань

Утримуйте червону кнопку налаштування (Рис. С, стор. 61) натиснутою не менше 5 секунд, доки всі цифри не почнуть швидко блимати тричі, і не пролунає мелодія. Усі ваші паролі та відбитки пальців будуть видалені, а заводські номери **168** або **88888888** та відбитки пальців будь-якого користувача будуть встановлені.

10. Установка і місце розташування сейфа

Спосіб встановлення (бетон, цегла)

- Встановіть сейф у місці, де його буде важко перемістити.
- Відкрийте сейф і використовуйте отвори для анкерних болтів як шаблон для свердління.
- Просвердліть отвори для дюбелів у потрібному місці, використовуючи свердло $\varnothing 12$ мм. Закріпіть сейф на стіні за допомогою шурупів (рис. D, стор. 62), що входять до комплекту поставки.

ПРИМІТКА: Для стін, відмінних від цегли або бетону, використовуйте шурупи та дюбелі, які підходять для обраної вами стіни або підлоги (Мал. D, стор. 62).

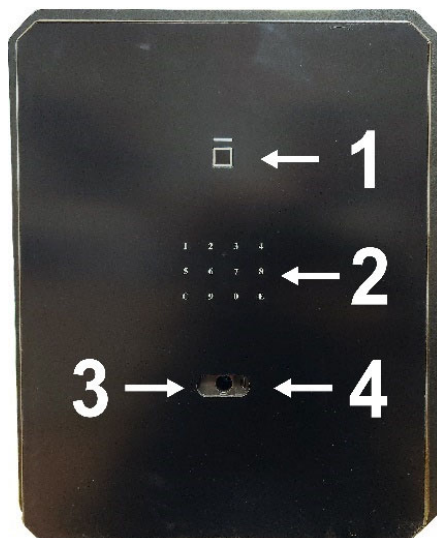
11. Інструкції з обслуговування

Якщо вам не вдається розблокувати сейф за допомогою відбитка пальця або коду, скористайтесь аварійним ключем, що постачається разом із сейфом.

Не ремонтуйте сейф самостійно, зверніться до дилера.

CZ Obrázky **SK** Obrázky **DE** Abbildungen **EN** Pictures **HR** Slike **HU** Képek **IT** Immagini **NL** Afbeeldingen **PL** Obrazy **RO** Poze **SLO** Slike **SRB** Slike **UA** Картинки

obr. A



1. **CZ** čtečka otisků prstů **SK** čítačka odtlačkov prstov **DE** Fingerabdruckleser **EN** fingerprint reader **HR** čitač otisaka prstiju **HU** ujjlenyomat-olvasó **IT** lettore di impronte digitali **NL** vingerafdruklezer **PL** czytnik odcisków palców **RO** cititor de amprente **SLO** čitalec prstnih odtisov **SRB** čitač otiska prsta **UA** Сканервідбитків пальців
2. **CZ** dotyková klávesnice **SK** dotyková klávesnica **DE** Touch-Tastatur **EN** touchscreen keyboard **HR** dodirna tipkovnica **HU** érintőképernyős billentyűzet **IT** tastiera tattile **NL** toetsenbord aanraken **PL** klawiatura dotykowa **RO** tastatură tactilă **SLO** tipkovnica na dotik **SRB** tastatura na dodir **UA** сенсорна клавіатура
3. **CZ** Otvor pro nouzový klíč **SK** Otvor pre núdzový kľúč **DE** Bohrung für Notschlüssel **EN** Hole for emergency key **HR** Otvor za ključ za hitne slučajeve **HU** Lyuk a vészkulcs számára **IT** Foro per la chiave di emergenza **NL** Gat voor noodsleutel **PL** Otwór na klucz awaryjny **RO** Gaură pentru cheia de urgență **SLO** Odprtina za ključ v sili **SRB** Otvor za ključ u slučaju nužde **UA** Отвір для аварійного ключа
4. **CZ** USB port pro připojení záložního zdroje **SK** Port USB na pripojenie záložného zdroja napájania **DE** USB-Anschluss für den Anschluss einer Notstromversorgung **EN** USB port for connecting backup power supply **HR** USB priključak za povezivanje rezervnog izvora **HU** USB-port tartalék tápegység csatlakoztatásához **IT** Porta USB per il collegamento di un alimentatore di riserva **NL** USB-poort voor het aansluiten van een back-upbron **PL** Port USB do podłączenia zapasowego źródła zasilania **RO** Port USB pentru conectarea unei surse de alimentare de rezervă **SLO** Vrata USB za priključitev rezervnega napajalnika **SRB** USB port za povezivanje rezervnog izvora **UA** USB-порт для підключення резервного джерела живлення

obr. B



CZ instalace baterií **SK** inštalácia batérií **DE** Einbau von Batterien **EN** battery installation **HR** ugradnja baterije **HU** akkumulátorok beszerelése **IT** installazione di batterie **NL** installatie van batterijen **PL** instalacja akumulatorów **RO** instalarea bateriilor **SLO** namestitve baterij **SRB** ugradnja baterije **UA** встановлення акумуляторів

obr. C

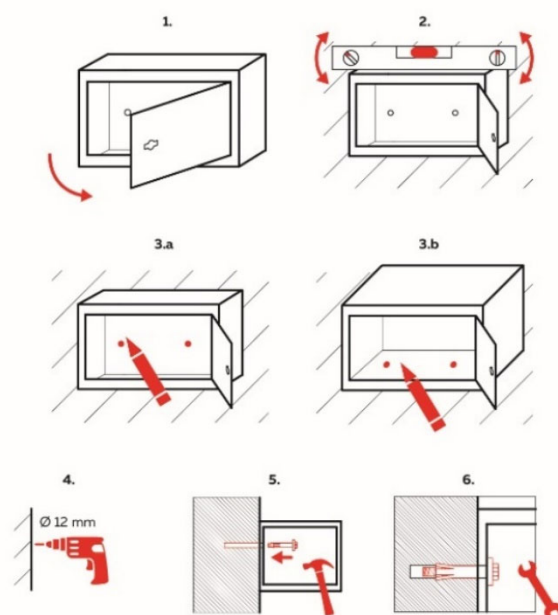


CZ červené tlačítko pro nastavení **SK** červené tlačidlo pre nastavenie **DE** rote Taste für die Einstellung **EN** red button for setting **HR** crveni gumb za postavke **HU** piros gomb a beállításhoz **IT** pulsante rosso per l'impostazione **NL** rode knop voor instelling **PL** czerwony przycisk do ustawiania **RO** buton roșu pentru setare **SLO** rdeči gumb za nastavitve **SRB** crveno dugme za podešavanja **UA** встановлення акумуляторів

CZ Montážní postup **SK** Montážny postup **DE** Montageanleitung **EN** The assembly process **HR** Proces montaže **HU** Szerelési folyamat **IT** Procedura di installazione **NL** Montageproces **PL** Procedura montażu **RO** Procedura de ansamblare **SLO** Postopek namestitve **SRB** Proces montaže **UA** Процедура установки

Obr. D

CZ Montážní postup **SK** Montážny postup **DE** Montageanleitung **EN** The assembly process **HR** Proces montaže **HU** Szerelési folyamat **IT** Procedura di installazione **NL** Montageproces **PL** Procedura montażu **RO** Procedura de ansamblare **SLO** Postopek namestitve **SRB** Proces montaže **UA** Процедура установки



CZ Montážní postup **SK** Montážny postup **DE** Montageanleitung **EN** The assembly process **HR** Proces montaže **HU** Szerelési folyamat **IT** Procedura di installazione **NL** Montageproces **PL** Procedura montażu **RO** Procedura de ansamblare **SLO** Postopek namestitve **SRB** Proces montaže **UA** Процедура установки